

Budapest 62

Postafiók 282.

T. c.

Cs. p.

„Ujság“ szerkesztősége

# Magyarországi Ujság

15. évfolyam

Noviszád, 1934 április 21, szombat

93. szám

## Adóleszállítás, fizetésemelés

Van olyan boldog ország is a világon, ahol az adót leszállítják és a fizetéseket felemelik, akármennyire hihetetlennek hangzik is ez a hír. Ez a boldog ország Anglia. A világválság először sújtotta Angliát és a fölkerekesség leghatalmasabb birodalma volt a legelső, amely kénytelen volt a legszigorúbb takarékosági intézkedéseket foganatosítani. Három évvel ezelőtt, amikor MacDonald nemzeti kormánya uralomra jutott, nagyon súlyos volt a pénzügyi helyzet és a pénzügyminiszterium vezetői nem láttak más utat, mint az adók emelését és a fizetések csökkentését. Nagy ellenhatást váltott ez ki Angliában, de más kiút nem volt és mindenki megnyugodott. Három kemény évnek kellett eltelti, hogy Neville Chamberlain az alsóház költségvetési vitája során bejelentette, hogy az elmúlt költségvetési év is már nagy felesleggel zárult a mostani költségvetés pedig még további pluszt jelent, és ezért az állami tisztviselők fizetését, amit három év előtt tíz százalékkal leszállítottak, most öt százalékkal felemelhetik és ezzel kapcsolatosan az adót is leszállíthatják.

Érthető, hogy ezt a bejelentést milyen örömmel és meglepéssel fogadta az alsóház. Ez a lelkesedés átterjedt az uccára is és Chamberlain pénzügyminisztert London népe nagy éljenzéssel fogadta, amikor a költségvetési vita után elhagyta az alsóház palotáját. Kérdés csak az, hogy ez kizárólag a pénzügyminiszter érdeme-e? Nem akarjuk senkinek az érdemeit lekiésményelni, de nem szabad megfeledkezni, hogy ma az emberi erő és akarat nagyon gyenge ahhoz, hogy megküzdjön a világra nehezülő válsággal. Azt mindenki tudja, hogy előbb vagy utóbb vége lesz a gazdasági krízisnek. Anglia érezte legelőször a válság minden súlyát, tehát kézenfekvő, hogy a válság enyhülése is ott kezdődjön. Három évig tartott, amíg az adóemelésből adóleszállítás lehetett és ugyanannyi ideig tartott, míg a tisztviselők fizetését ismét felemelték. Három év bizonyára hosszú idő de akik átestek rajta, megkönnyebbülve sóhajtanak fel.

Az angliai példa megnyugtatólag hathat mindenkire. A világ ma gazdaságilag annyira szerves összefüggésben áll, hogy a válságot, de a prosperitást sem lehet egy ország területére korlátozni. Amint a válság Európába Angliából indult ki és söpört végig a kontinensen, úgy a fellendülésnek is Angliából kell kiindulnia, hogy elérhessen a kontinens minden államába. Igaz hogy az angliai depresszió három évig tartott és a többi európai állam csak hónapok múlva érezte az agót krízis következményeit, egészen valószínű tehát, hogy hónapokig még eltartani, amíg az enyhülés eljut a kontinensre, de el kell jutnia. Az a tudat, hogy Anglia tényleg túl van a válság mélypontján megnyugtathat mindenkit, hogy ez az egészséges hullám eljut minden országba. Igaz, hogy nehéz kissé kivárni, de ha eddig kibírtuk, majd csak kibírjuk ezután is.

## Jeftics külügyminiszter tegnap elutazott Ankarából

### A külügyminiszter Musztafa Kemál pasánál

Ankarából jelentik: Jeftics Bogolyub jugoszláv külügyminisztert Ghazi Musztafa Kemál pasa a török köztársaság elnöke hosszabb kihallgatáson fogadta.

Jeftics külügyminiszter tegnap bucsulátogatásokat tett. Tevfik Rüzsi bey külügyminiszternél tartott legtovább látogatása. Tegnap délben Ali Hajdar bég beográdi török követ adota ebédet Jeftics tiszteletére.

Jeftics Bogolyub és kísérete tegnap dél-

után a menetrendszerinti konstantinápolyi expresszrel elutazott Ankarából Konstantinápolyba. A pályaudvaron Tevfik Rüzsi bey külügyminiszter a jugoszláv követség tisztikara és a török külügyminisztérium főtisztviselői bucsuztatták a külügyminisztert. A pályaudvar előtt díszszázad állott sorfalat amikor Jeftics Ankara Palace-beli szállásáról a pályaudvarra érkezett.

—0—

## Drótakadály a francia parlament körül

### A kommunista közalkalmazottak a rendőri tilalom ellenére is tüntetésre készülnek

A francia főváros közönségét újabb uccai tüntetések tartják izgalomban. A francia állami tisztviselők és a közüzemi alkalmazottak kommunista szakszervezetei elhatározták, hogy a hatósági tilalom ellenére tüntető felvonulást rendeznek a városháza előtt, a fizetések és a bérek leszállítása ellen. Két lap tegnap reggeli számában felhívást közöl az állami hivatalnokokhoz és a közalkalmazottakhoz, hogy valamennyien jelenjenek meg délután 9 órakor a tüntetőgyűlésen és

szálljanak szembe a karhatalommal, ha a rendőrség meg akarná akadályozni a felvonulást.

Csütörtök este a vasutasok is elhatározták,

hogy csatlakoznak a tüntetőkhöz. Egyidejűleg elhatározták, hogy ha a fizetések leszállítását a kormány valóban elhatározná, a rendelet ellen

május 1-én munkabeszüntetéssel tiltakoznak.

A rendőrség minden előkészületet megtett, hogy fenntartsa a rendet és megakadályozza a tömegeket abban, hogy a városháza, vagy a parlament körébe jusson.

A parlamentet és a városházát drótakadályllyal vették körül.

azonkívül rendkívül erős és sűrű őrséggel.

Párisban nagy az izgalom, mert a februári uccai harcok megismétlődésétől félnek.

## Csak jövőre választ elnököt Ausztria

### Megkezdődtek a tanácskozások a kormány és a Habsburg család képviselői között

A külföldi sajtóban olyan hírek terjedtek el, hogy az új osztrák alkotmány életbeléptetése után rövidesen sor kerül az elnökválasztásra. Beavatott osztrák politikai körökben most azt hangoztatják, hogy a legközelebbi jövőben nem kerül sor Ausztriában elnökválasztásra, mert

az elnök hivatala négy évtizedre szól és csak 1935 végén jár le.

Az új alkotmány viszont nem tartalmaz rendelkezést arról, hogy az elnök hivatali idejét meg kell

változtatni.

A Wjener Zeitung arról ír, hogy Hochenberg Miksa herceg, néhai Ferenc Ferdinánd volt trónörökös fiának vezetésével bizottság alakult, amely

érintkezésbe lép a kormánnyal, bizonyos Habsburg-kérdések rendezése érdekében.

A bizottság tagjai a hercegen kívül Wiesner volt követ és Strizl ügyvéd, a Habsburg család jogi képviselője.

—0—

# Tegnap hajnalban felakasztották Markovics Mihajlót, Sztankovics Gyorgye beográdi kereskedő gyilkosát

**A gyilkos kivégzése előtt azt mondta, hogy Miljkovics, Sztankovics és ő, még nem engedett üzleteket kötöttek és emiatt kellett meghalni Sztankovicsnak**

Markovics Mihajlóval, Sztankovics Gyorgye beográdi kereskedő gyilkosával csütörtökön délelőtt közölték, hogy nem kap kegyelmet és pénteken hajnalban kivégzik. A gyilkos arszine egészen hamuszínűvé vált, amikor megtudta, hogy már csak né hány órája van hátra a földi életből. Először ügyvédjét kívánta látni majd feleségét kérte magához.

Előzőleg azonban Sztankovics Sztóján lelkész kereste fel a halálraíteltet. A lelkész magabírállásra és bűnbánatra szólította fel Markovicsot, aki erre a következőket mondta:

— Sztankovics Gyorgye saját hibája miatt halt meg. A meggyilkolt Miljkovics és én meg nem engedett üzletekkel foglalkoztunk. Amikor a kereseten osztozkodni kellett volna, Sztankovics összeveszett Miljkovicsal és areul ütötte. Miljkovics erre fejbe ütötte. A többit már tudja, hogy volt.

— Miért nem jelentette a hatóságoknak ezt?

— Félttem Miljkovicstól.

— Sajnálod-e tetteidet, kérdezte a lel-

kész.

— Nagyon sajnálom, válaszolta Markovics.

Markovics még sokáig imádkozott, azután pedig felesége látogatta meg.

— Teréz, most látsz engem utoljára — szölt a halálraítelt az asszonyhoz — Mindig szerettemlek. El akarok tőled búcsuzni és utolsó istenhozzádot mondani. Lehet, hogy sokszor fájdalmat is okoztam neked, de te most megbocsátasz nekem. Holnap már nem leszek az élők között. Vigyázz anyámra, szegény nem oka, hogy fia akasztófán fejezi be életét.

Többet nem tudott már beszélni és keserves sirásra fakadt. Felesége is sírt és kisírt szemekkel távozott egy óra múlva Markovics cellájából.

Este nyolc órakor Hardt hóhér engedélyt kért, hogy megnézhesse a halálraíteltet. Amikor megkérdezték tőle, hogy miért akarja előbb látni Markovicsot, azt válaszolta, hogy ha a kivégzés előtt nem látja delikvensét, nem tud nyugodtan aludni.

varára. Az udvarban ott voltak a törvényszék és rendőrség tisztviselői és mindössze egy beográdi kereskedő. Az udvar közepén zöld terítővel leterített asztal állott, mögötte Mrvaljevic Milutin törvényszéki bíró, aki ismét felolvasta a halálos ítéletet.

— Nem vagyok bűnös, Miljkovics gyilkolta meg Sztankovicsot, mondta megegyezően Markovics.

Sztóján Sztóján lelkész elmondta a halottak imáját és esókra nyújtotta a keresztet Markovicsnak. Amikor negyedszer megcsókolta a keresztet a halálraítelt, felszólította a bírót a hóhérra, hogy teljesítse kötelességét.

Hardt hóhér a bitófa alá vezette Markovicsot.

— Kérem azokat, akiket valaha is megbántottam, bocsássanak meg nekem. Sajnálom anyámat és feleségemet, nem vagyok bü... Többet már nem mondatott, mert a hóhér nyakára tette a hurkot és beléfojtotta a szót.

A fogház udvarban halotti csend volt. Markovics letakart arecal függött a bitófán. A fogház orvos negyed óra múlva állapította meg a beállott halált. Hardt az akasztófa alá dobta fehér keztyűit.

— Nem vagyok oka haláloznak Markovics Mihajló.

Azután a bírót elé lépett és meghajolva jelentette:

— Az igazságnak eleget tettem.

Utána levették a bitófáról a holttestet és gyalultatlan koporsóban kivitték a temetőbe.

—o—

## Az utolsó éjjel

Utolsó éjjelét nagyon nyugtalanul töltötte Markovics Mihajló. Sokáig nem jött álom a szemére és amikor végre elaludt, néhány pillanat múlva felriadt.

— Ott van fogjátok meg, kiáltotta.

— Kicsoda? kérdezte a csendőr, aki a cellában volt mellette.

— Ó. Nevet rám, zavarja ki a cellából.

— Nincsen itten senki, nyugodj csak

meg válaszolta a csendőr.

Többet már nem is tudott elaludni Markovics. Virradatkor fekete kávé és pálinkát kért. Kávé nem alhattak neki, mert nem volt pálinkát azonban kapott és három pohárkával meg is ivott. Utána énekel, majd pontosan fél négy órakor megjelent a cella ajtajában Hardt hóhér segédje egy csendőrrel és kikisérték Markovicsot a fogház ud-

## Forradalmárok felett ítélezett a leobeni esküdtszék

**A 37 vádlott közül 31-et elítéltek**

Bécsből jelentik, hogy a leobeni tartományi felsőbbíróság az esküdtszék döntése alapján tegnap ítélezett a volt köztársasági védezőszövetség harminchét tagja felett, akiket a februári forradalommal kapcsolatban

hazaárulásért vontak felelősségre.

A vádlottak közül harmincegyet 1-3 és fél évig terjedő súlyos börtönre ítélték, hatot felmentettek.

—o—

## Tizennégy évvel a gyilkosság után árulta el magát az egyik tettes

Érdekes módon derült fény egy tizennégy év előtt elkövetett gyilkosságra. 1921-ben Vrđnikről Rakovicára helyezték Trifunovic Moja erdőört. Az erőskezű embert, aki szigoruan járt el a kihágókkal szemben, egy reggel vérbefagyva találták meg. Trifunovic röviddel ezután kiszabadult, de mivel csak annyit tudott mondani, hogy négy ismer-

retlen ember volt a támadója — a megindított nyomozás nem járt eredménnyel.

Nemrégiben Jelics Vása és Oszmanovic Mitar rakovical földművesek összekülönböztek egy tehén miatt. Másnap szomszédai azt ujságtolták Jelicsnek, hogy Oszmanovic előttük így fenyegetőzött:

— Ahogy a Mójót megöltem, úgy ölöm meg Vá-

szót is!

Jelics azonnal jelentést tett a csendőrségnek, ahonnan két csendőr szállt ki és letartóztatta Oszmanovicot. Vallatásra fogták és csakhamar beismerte, hogy ő ölte meg az erdőört Mátics Branko, Jovanovic Gavra és Bozsanic Márkó társaságában. Kihallgatásuk folyik, mert valószínűnek tartják, hogy ők ölték meg 1927-ben Prodánovic Szevan mezőört is.

♦♦♦

**ÁPOLJA  
ERŐSÍTSE  
TÁPLÁLJA**

**ARCBORETT**

a  
**SOA NARANCS  
CSODAKRÉMMEL**

**DOBOZA 6-, 10-, 15-**

**ÁRUSITJA MINDEN PATIKA ÉS DROGÉRIA**

## Összehívták a református egyház országos közgyűlését

A püspöki beiktatás — Az országos közgyűlés napirendje — Feláru utazás

Vrbászról jelentük: Mint már röviden közöltük Agoston Sándor református püspök és dr. Kuriz Henrik országos főgondnok ünnepélyes beiktatását május 2-án tartják meg a feketései magyar református templomban. A beiktatás, melynek programját már közöltük, délelőtt tizenegy órakor kezdődik. Ugyanaznap délután négy órakor kezdődik a református egyház országos közgyűlése, melynek napirendjén nagyon fontos kérdések szerepelnek, mert az új alkotmány életbelépése óta ez lesz az első országos közgyűlés, melyen letárgyalják a szabályrendeleteket is.

A közgyűlés napirendje a következő: Ének, megnyitó ima és bibliaolvasás, ének, majd dr. Kuriz Henrik országos főgondnok megnyitása. A közgyűlés konstituálása és jegyzőkönyv hitelesítők megállapítása után tárgyalják az egyes szabályrendeleteket a következő sorrendben: Az országos közgyűlés tanácskozási szabályzata és ügyrendje. Előadó Szabó Zoltán. Püspöki jelentés. Időközi tanácshatározatok letárgyalása. Előadó Agoston Sándor püspök. Az országos egyháztanács megalakítása. Előadó dr. Schick Károly. A Jugoszláv Királysági Re-

formátus Keresztény Egyház alapelvei. Előadó Agoston Sándor püspök. Az egyház és állam viszonya, az egyház önkormányzati testületei és hatóságai, az egyházközösségről általában, az egyházközösségi tagokról általában, az egyház választó tagjai, az egyházközösség önkormányzó szervei, szegényügyi tanács és diákonátus és az egyházközösség tisztviselői. Előadó Weimann Péter esperes. Az egyházközösség tanácskozási rendje, az egyházközösség házartási és választási rendje. Előadó Agoston Sándor püspök. Az egyházközösség fegyelmi rendje. Előadó Weimann Péter esperes.

Az egyházmegegyezés beosztása, kormányzó szervei és tisztviselői valamint az országos egyház. Előadó Weimann Péter esperes. Az országos egyházi közalap országos lelkészi nyugdíj és özvegy-, árva-gyámintézetek. Előadó Agoston Sándor püspök. Az egyházi bíráskodásról. Előadó dr. Schick Károly. Házassági jog. Előadó Stadler Géza esperes. Végül szabályrendeletek az egyházi hatóságok jog és hatásköréről, az egyházi adózásról, vagyonkezelésről, a számlások vezetéséről és azok ellenőrzéséről. A közgyűlés berekesztése.



### Tavaszi előkészületek

A tavasz sokféle előkészületet von maga után, mert előre kell gondoskodni az egész évre. Nem szabad elfelejteni a **radeini ásványvíz** beszerzéséről sem, mert az nélkülözhetetlen az egészség fenntartása szempontjából. Onállóan, de borral vagy gyümölcsnedűvel a legjobb italt képezi. Sok betegségnek oka a rossz ivóvíz miatt is minden háztartásban nélkülözhetetlen a **radeini ásványvíz**, amit ne mulasszon el rögtön megrendelni. Slatina Radenci, fürdő és gyógyintézet, Szlovenia vagy Hoffmann A. Novisád, Futaki ut 37.

Mindezen pontok letárgyalása több napot fog igénybe venni. A meghívókat a beiktatási ünnepségekre és az országos közgyűlésre már szétküldték.

A vasutügyi minisztérium az ünnepségek és a közgyűlés résztvevőinek feláru vasuti jegyet engedélyezett,

olyképpen, hogy az odautazásnál váltott jegy a püspöki hivatal által kállított igazolvány felmutatása mellett ingyenes visszautazásra jogosult. Akik ezt a kedvezményt igénybe akarják venni, legkésőbb a hó 24-ig kell jelen kezniük a püspöki hivatalnál, ahonnan az igazolványokat szétküldik. Az igazolványokat az indulási állomáson is le kell pecsételni. Ugyancsak a hó 24-ig kell bejelenteni a május másodikán, délelőtt megrendelt banketten való részvételt is.

## Sorban állottak tegnap a felek a noviszádi adóhivatal illetékosztálya előtt

Az új illetéktörvény nagy munkát ró a pénzügyi hatóságokra is — A noviszádi trafikokban elfogyott az okmánybélyeg

Ma lépett életbe az új illetéktörvény amely nemcsak a közönséget érinti igen közelről, hanem még a pénzügyi hatóságokat is. A közönség a súlyos büntető szankciók kihatásba helyezése következtében nagyon elővigyázatos és siet, hogy idejére lebélyegeztesse összes számláit és nyugtáit. A közönség azonban kissé fennakadt buzgóságában, mert a noviszádi trafikokban a nagy kereslet következtében tegnap délelőtt elfogytak az okmánybélyegek. A trafikokosok nem voltak elkészülve ily nagy keresletre

és ezáltal kissé fennakadt a bélyegellátás.

A noviszádi állami adóhivatal illetékosztálya előtt tegnap száz számba álltak az emberek és várták, hogy lebélyegezzék okmánybélyeggel ellátott számla és nyugtáikat. Az adóhivatal nagy előzékenységgel megerősített személyzetet állított munkába, de még ez a személyzet sem tudta olyan gyorsan lebélyegezni a számla és nyugtáikat, amint azt a közönség szeretné volna.

—o—

## Részletfizetésre is lehet nyaralni vagy telelni Jugoszláviában

Havi száz dináros részletfizetés esetén tíz napig lehet üdülni

Érdekes újítást vezetett be a „Turist reklam“ a zagrebi szállodások beszerzési szövetkezete. A turizmus emelése érdekében lehetővé tette a részletfizetéses üdülnést. Aki kötelezi magát, hogy egy év alatt ezerkét száz dinárt fizet be a szövetkezet pénztárába, havonta százdinárként, az hatszáz dinár befizetése után tíz napig üdülni télen vagy nyáron az ország bármely fürdő- vagy üdülnőhelyén. Egészen természetes, hogy a második hatszáz dinárt, amit a szövetkezet hitelez a vendégnek, szintén fizetnie kell havi száz dináros részletekben.

A „Turist reklam“ ezzel a módszerrel lehetővé akarja tenni különösen az állami és önkormányzati tisztviselőknek, hogy anyagi gondok nélkül is minden évben tíz

napot eltölthessenek az ország valamelyik üdülnőhelyén vagy fürdőhelyén. Mindenkinek aki beiratkozik a részletfizetéses nyaralásra 25 dinár beiratási díjat kell fizetnie. A szövetkezet arra is gondolt, hogy valaki a beiratkozás után azonnal el akar utazni valahová nyaralni, ennek ez esetben 625 dinárt kell kifizetnie és azonnal utazhat oda, ahova akar. A szövetkezet garanciát vállal, hogy minden jelentkező elsőrendű ellátásban részesül azon a nyaralóhelyen, ahol szabadságát el akarja tölteni.

A Turist reklam bizonyosra veszi, hogy legalább 10.000 olyan jelentkező akad, aki igénybe akarja venni a részletfizetéses nyaralást. Közelebbi felvilágosítást a Turist reklam, Zagreb, Ilica 31, ad.

## Vérbosszu Csehszlovákiában

Johrlík Jarosláv csehszlovákiai csavargó viszonyt kezdett Byszlavi Alajos vándorló közcörüs feleségével. Amikor Ryszlavi 1932 november havában Potbaba mellett egy szikláról lezuhant és agyonszúrta magát, testvérei azzal gyanúsították Rohrlíkot, hogy ő lökte le a közcörüst. Ezért vérbosszúra tettek esküt és ennek végrehajtására 1933 május 21-ikét tűzték ki. A bosszúterv végrehajtására egy 16 éves családtagot jelöltek ki, mert ennek, fiatal korát tekintve, kisebb a büntethetősége. Május 21-én délután a vérbosszu összeesküvői találkoztak Potbaba faluban, amelynek közelében Rohrlík és élettársnője sátorban laktak. Az összeesküvők két csoportra oszlottak; az egyiknek Ryszlavi Agnes 32 éves leány és Ryszlavi Vencel 27 éves fiu, valamint ennek Janecek Janka nevű élettársnője voltak a tagjai, míg a másik csoport tagjai Ryszlavi Ignác 21 éves fiu, és ennek Jozek Anna nevű élettársnője voltak. Az előbbi csoport az országuton őrt állt, az utóbbi pedig a sátor felé közeledett. Rohrlík éppen sátra előtt ült és orgonacsokrot kötött. Ekkor a 16 éves fiu barátságosan odalépett Rohrlíkhöz és szívélyesen üdvözölte; ugyanekkor Jozek Anna és Ryszlavi Ignác nekiugrottak és arcul ütötték, úgyhogy leesett a kalapja. Amikor Rohrlík lehajolt a leány megrugta és ekkor mindhárman ezt kiáltották: Most benn vagy a csapdában! Rohrlík menekülni próbált, a 16 éves fiu azonban követet dobott utána és úgy eltalálta, hogy földre bukott. Pár pillanattal később a 16 éves fiu agyonszúrta. A bíróság a gyilkost 8 évi elzárásra, Ryszlavi Ignácot és Jozek Annát halálra, Ryszlavi Agnest, Ryszlavi Vencelt és Janecek Johannát egyenként öt esztendőre súlyos börtönre ítélte. A legfelsőbb bíróság a semmiségi panaszt elutasította, úgy hogy a halálos ítélet jogerős.

— Aldott állapotban levő nők, ifjú anyák és többgyermekes asszonyok az enyhe természetes »Ferenc Jézsei« keserűviznek már mérsékelt adagokban való használata által is könnyű és hig ürülést, úgyszintén rendes gyomor- és bélműködést érnek el.

## A noviszádi falbonló betörőbanda három tagját szabadlábra helyezte a vizsgálóbíró



**Simon Pál, Sárközi Lajos, Bacsa István és Csolák Alekszander ellen elrendelték a vizsgálati fogságot**

Megirtuk, hogy a noviszádi bűnügyi rendőrség letartóztatott egy héttagu szervezett betörőbandát, amely Noviszádon 10 nagyobb szabású betörést követett el. A banda vezére Simon Pál, aki különösen a falbontásban specializálta magát. A banda tagjait a rendőrség a nyomozás befejezése után átadta a noviszádi törvényszék vizsgálóbírójának.

Papricsics Milán vizsgálóbíró e hét elején kezdte meg a betörőbanda tagjainak kihallgatását és a kihallgatásokat esütörtö-

kön befejezte. A kihallgatások befejezése után a vizsgálóbíró elrendelte Aladies Franya 26 éves noviszádi mázoló, Sipos György 57 éves bácsapetrovoszelói géplakatos és leánya Sipos Rózi szabadlábrahelyezését, tekintettel arra, hogy az elkövetett bűnselekmény nem olyan súlyos, hogy szökésüktől tartani lehetne.

A többiek: Simon Pál, Sárközi Lajos, Bacsa István és Csolák Alekszander ellen Papricsics Milán vizsgálóbíró elrendelte a vizsgálati fogságot.

## A „fény városa“ lesz Budapest, a nemzetközi vásár ideje alatt

**A vásár vízummentes határátlépést és 50 százalékos utazási kedvezményt biztosít látogatóinak**

Az idegenforgalom nagy gazdasági jelentőségét már a régi rómaiak is felismerték. A középkorban Olaszország kulturális központjai voltak elől ezen a téren. Az elmúlt században Páris foglalta el a vezető helyet, amely történelmi reminiscenciákból élve előbb a Napkirály városának, majd a „fények városának“ nevezte el magát. Kevesen ismerik ennek a címnek keletkezését. Páris volt ugyanis Európában az első város, amely még harmadik Napoleon korában vezette be a gázvilágítást. S mikor Európa többi fővárosai csak gyenge petróleumlángokkal világították be főbb utcáikat és tereiket, addig Páris a második császárság vége felé az akkori fogalmak szerint már fényárban uszott, utcáin és terein végig már működésben volt a gázvilágítás. Páris tehát akkor joggal követelhetette Európa minden más városával szemben elsőnek azt a címet, a „fény városa“.

Időközben a technika nagyot haladt. Ezer és tízezer gyertyafényű lámpák világították a városok tereit s kérdéses, kit illet meg a neonesővek és modern reflektorok korszakában Páris hajdani büszke címe.

A Budapesti Nemzetközi vásár idején a magyar főváros tündéri fényben fog ragyogni, hogy a maga részére hódítsa el ezt az elnevezést. A vásár megnyitásának napján, május 4-én Budapesten üzembe hozzák a diszvilágítást. A vásár 50 százalékos utazási kedvezménye folytán tízezerrel érkező külföldiek tiszteletére fényárban fog uszni a budai Dunapart minden középülete, a Halászbástya, a régi budai templomok, Mátyás király koronázó temploma, a Gellérthegy oldala, a Citadella s fény árasztja el a pesti partot s bent a városban a közterek szobrai s a közlekedés minden gócpontját.

Látványos lesz Budapest. A Duna sötét szalagján át fénylő hidak kötik egybe a magyar metropolis két testvérvárosát: Budát és Pestet. De látványos lesz a vásár idején a város ezer más pontja is. Különleges teljesítményre készülnek a színházak, a szórakozóhelyek, egyszóval gondoskodás történik arról, hogy az, aki a vásár komoly üzletkötési lehetőségei miatt a vásár alkalmából kereste fel a magyar fővárost, olcsó és jó szórakozáshoz jusson, kellemes emlékek térjen vissza hazájába.

## A tűz elhamvasztott két szlovéniai falut

**A kár meghaladja a két millió dinárt**

Ljubljánából jelentik: Katasztrófaügyi tűzvévész pusztított el Ptuj közelében két falut, Medveč és Dolny Pleterjet. A ptuji tűzoltóságot délután négy órakor értesítették, hogy Medveč község lángokba áll. A ptuji önkéntes tűzoltók a hír vétele után teljes felszereléssel a tüzhöz siettek, de mire odaértek már 12 ház állott lángokban. Mivel erős szél is fujt, a tűzoltók munkája igen nehéz volt, az oltást az is megnehezítette, hogy a közelben sehol sem volt elegendő víz. A tűzoltók tehetetlenül nézték a

tűz pusztítását és csak a házakban lévő értékek, butorok és állatok megmentésére szorítottak. A tüzet egy mozdonyból kipatanó szikra okozta.

A ptuji tűzoltók éppen visszaakartak térni Medvečből Ptujba, amikor értesítést kaptak, hogy Dolny Peterje is lángokban áll. Ebben a községben eddig még kiderítetlen okból kifolyóan kigyulladt egy gazdasági épület. A nagy szélben a tűz rohamosan terjedt, úgy, hogy rövid idő alatt már 26 ház állott lángokban. Mire a ptuji

tűzoltók odaértek, a falu helyén láng-tenger fogta őket. A tüzet csak 12 órai megfeszített munka után tudták lokalizálni. A mentés során hat személy súlyosabb sérüléseket szenvedett, úgy, hogy azokat kórházba kellett szállítani. A tűz következtében nemcsak házak pusztultak el, hanem állatok is.

A tűzvévész a két községben két millió dinár kárt okozott.

### BIZTOSITSA

házát és lakásberendezését

**DUNAV** Biztosító társulatnál

Elemi csapás elleni védekezésre gyenge az emberi erő, de a csapások okozta kárt elháríthatja, ha életét, vagyonát biztosíthatja a

„DUNAV“ Biztosító társulatnál

## Csalárd bukás, hivatalbeli sikkasztás, egy télikabát és három zsák buza

Csütörtökön három kisebb ügyet tárgyalta Ivanovics egyesbíró, a noviszádi törvényszéken.

Uvalics Mirkó, goszpogyincei kereskedőt csalárd bukás vétsége miatt vonta felelősségre a bíróság. Uvalics ugyanis, bár tudta, hogy fizetése képtelen, újabb adósságokat csinált és nem kért idejében esődöt. A bíróság bűnösnek találta és az enyhítő körülmények figyelembevételével, 1000 dinár pénzbüntetésre ítélte. Az ügyész felebbezést jelentett be, az enyhe ítélet ellen.

Vorgics Ivan petrovoszelói végrehajtót hivatalbeli sikkasztással vádolta az ügyész. Vorgics ugyanis egy hetven dináros végrehajtási összeget eltulajdonított. A bíróság bűnösnek találta és harmincnapos szigoritott fogházra ítélte.

Végül Katona Antal, ugyancsak petrovoszelói mechanikus került az egyesbíró elé, amiért 1933 november 12-én egy értékes télikabátot és háromzsák búzát eltulajdonított. A bíróság 60 napos fogházra ítélte.

## Csunyán megjárta egy feltaláló a saját találmányával

A newyorki Mister Bruce, foglalkozására nézve feltaláló egyik találmányával körülbelül úgy járt, mint Goethe bűvész inasa. Legújabb találmánya egy ágy volt, amely egy gomb megnyomására összecuszkodik és eltűnik egy kinyíló fallülkében. Amikor a találmány már tökéletesen működött, örömeiben és a várható hasznos értékesítés reményében nagy mulatságot csapott, amelyre barátait meghívta. Amikor a vendégek eltávoztak, a feltaláló kimerülve belesett az újfajta ágyba. Ekker, mint rémülten észrevette, az ágy programszerűen összecuszkodott, fölemelkedett és el akart helyezkedni a fallülkébe. A feltaláló azonban közben volt, még pedig úgy, hogy az ágy és a fal közé szorult fejjel lefelé. Bruce kiáltani kezdett, de senki sem hallotta, úgy, hogy ebben a kínos helyzetben kellett maradnia reggelig. Orvost és mechanikusokat kellett hivatni, hogy Bruce magához térjen és megmagyarázza, hogyan szabadítsák ki. Bruce az izgalmas éjszaka annyira megviselte, hogy mint kijelentette, lemond találmányának igénybevételéről és legfőképpen arra a célra használja fel és ajánlja másoknak, ha nem kívánatos vendégek elhelyezéséről van szó.

# Megoldódott Albori bárónő öngyilkosságának rejtélye

A bárónő azért ment a halálba, mert nagyon szeretett...

Szerdán este, a Beográdi Vappa papírgyár mellett húzódó sínparon futó vonat elé vetette magát egy fiatal, szőke asszony, akinek kilétét eleinte nem tudta megállapítani a rendőrség. Másnap azután a nyomozó hatóságok kiderítették, hogy az áldozat Albori Berger Anita bárónő, a beográdi Union biztosító társaság alkalmazottja. Mivel semmiféle bucsulevelet nem hagyott hát-

ra, azt hitték, hogy anyagi okok kergették halálba.

Most megoldódott a rejtélyes öngyilkosság oka, egy levélből, amelyet Anita bárónő egyetlen barátójának hagyott hátra. Ezzel együtt fény vetődött a tragikus véget ér, bárónő egész regényes és hányatott életére is.

veszekedett a szerencsétlen asszonnyal, aki nem egyszer sirva panaszkodott, hogy ezt az állapotot nem bírja tovább és öngyilkos lesz.

Egyetlen barátja többször ráakart venni, hogy hagyja el a férfit, aki érdemtelen szerelmére, de a bárónő mindvégig hűségesen kitartott mellette.

## Ongyilkos anya és két szerencsétlen házasság

Albori Anita bárónő, Bosznia és Hercegovina egykori kormányzójának unokahuga, a dúsgazdag Albori báró egyetlen gyermeke, Szarajevóban, előkelő környezetben, főúri nevelésben részesült. Mikor iskoláit végezte súlyos csapás érte: anyja egy szerelmi kaland miatt öngyilkosságot követett el és árván hagyta a növekvő lányt. Ez a tragikus eset mélyen bevésődött a gyerek-lány lelkébe és kitörülhetetlen nyomokat hagyott benne.

A háború után újra Szarajevóba került, ahol megismerkedett egy tartalékos tiszttel. A fiatal bárónő, atyja kívánságára csakhamar nőül is ment ehhez az emberhez, akit azonban nem szeretett.

Férjével azután Beográdba költözött és itt történt az az eset, amely előidézte há-

nyatott életének későbbi szenvedéseit. Itt ismerkedte meg a szerelemmel s egy Berger nevű kereskedő kedvéért elhagyta férjét. Bergerrel Dubrovnikba szökött, ahol válókeresetet nyújtott be első férje ellen, majd, a válás kimondása után, Bergerhez ment nőül.

Azonban ez a házassága még szerencsétlenebb volt, mint az első. Férje anyagi nehézségekkel küzd s emiatt gyakran veszekednek. Végül Bergertől is elválik, de hogy megtarthassa ura nevét, súlyos anyagi kötelezettségeket vállalt magára. Atyja, aki nem tudta megbocsájtani egyetlen gyerekének, hogy elhagyta első férjét, hallani sem akar Anitáról. Így a bárónő, akit a súlyos anyagi kötelezettségek nehéz helyzetbe sodornak, állás után kénytelen nézni,

## „Nem könnyű a halálba menni“...

Egyre súlyosbodó anyagi kötelezettségei atyja részvétlensége s a szerencsétlen szerelem buskomorrá tették az egykor körülrajongott, dúsgazdag, vidám Anitát.

Szerdán együtt ebédelt barátnőjével, majd megbeszélték, hogy az irodai munka után sétálni mennek. Mikor azonban barátja este hazament, Anitát már nem találta otthon. Barátnője erre lefeküdt, de sokáig nem jött álom a szemére. Rossz előérzetek gyötörték, egyszerre eszébe jutott, hogy még nem nézte meg a postaládikában, nines-e levele? Kifutott, s egy levelet talált, amelynek címzésében rögtön a bárónő kezírására ismert.

— Mindennek ő az oka — olvasta a kusza sorokat — de azért ne mutasd ezt a levelet senkinek, mert fájdalmat okozna Nekik.

A levél végén ez állt:

— Azért mégsem könnyű a halálba menni, mert az élet mégis csak szép...

Mikor kitudódott, hogy a szerda esti öngyilkosság áldozata Anita bárónő, az Union biztosítótársaság igazgatója sürgönyileg értesítette az Ausztriában élő Albori Károly bárót lánya öngyilkosságáról.

—o—

## A halálhozó szerelem

Tekintve, hogy négy nyelvet beszélt, a bárónő csakhamar állást kapott a beográdi Union biztosító cégnél. Itt mindenki megszerette a rokonszenves, nemesszívű asszonyt, aki ezután nagyon visszavonultan éledegelt elég szép fizetéséből, a második férje miatt

vállalt anyagi kötelezettségeknek azonban csak nehezen tudott eleget tenni.

Körülbelül két évvel ezelőtt egy könyvelővel ismerkedett meg, aki iránt halálos szerelemre gyulladt. Azonban ez a szerelme is szerencsétlen volt. Az imádott férfi gyakran

## Németország nagymértékben fejleszti légi flottáját

A francia sajtó a német légügyi kiadások fokozásáról

A párisi lapok nagy cikkekben foglalkoznak a német légiflotta nagyarányú fejlesztésével. A Journal és az Echo de Paris részletesen ismerteti Göring német légügyi miniszter szervezeti intézkedéseit. A Journal berlini tudósítója úgy tudja, hogy a Göring által tervezett módosítások akkor játszanak majd fontosabb szerepet, ha Németország befejezte az új légi flottájának felállításához szükséges anyagi bázis megteremtését.

Az Echo de Paris szerint

Göring terve azt bizonyítja, hogy az új német kormányzati rendszer nagy érdeklődéssel kíséri a légügyi kérdéseket.

A harmadik birodalom — írja a lap — a nemzeti védelem terén kétségtelenül ebben az ágban fejtette ki a legnagyobb erőfeszítéseket.

## Kisért az elrabolt Lindbergh bébi szomorú emléke

Ötezer dollárt találtak meg a Lindbergh-től kizsárolt pénzből

Washingtonból jelentik, hogy az amerikai hatóságok mintegy ötezer dollár értékű olyan bankjegy nyomára jutottak, amelyet Lindbergh ezredes elrabolt fiacskájaért fizetett váltságdíj gyanánt, eredménytelenül,

az amerikai alvilág tagjainak. Megállapították, a hatóságok, hogy a bankjegyek nagy részét akkor szolgáltatták be, amikor Roosevelt elnök rendeletben tiltotta az arany és a bankjegy rejtettségét.

—o—

## Embrevő törpék

Tekintettel arra, hogy megindult a törpék megszervezése az egész világon és a budapesti törpe-kongresszusra is előkészületek történtek, bizonyos érdeklődéssel tarthat számot az, vajjon képviselve lesz-e a kongresszuson az a törpe faj, amelyről egy angol gyarmati kormányzó tesz jelentést. Az Új-Guinea szigetcsoporthoz tartozó Papua szigetek kormányzójáról van szó, aki az ausztráliai kormány elé terjesztett jelentésében a többi között elmondja, hogy a szigetcsoporthoz egy eddig felfedezetlen törpe faj él. A törpék, akiknek feltűnő világos szőke hajuk van, legfeljebb 1.40 méter magasak, de rendkívül nagy az izomerejük. Nyilván kannibálok és egymással szemben az ökológiát gyakorolják. Más létlehetőség alig kínálkozik a terméketlen vidéken, amelyen laknak. Természetesen a kannibalizmus nem a legfőbb tulajdonságuk, hanem, mint a pontos jelentés elmondja, az évek körülbelül háromszáz napján más az eledel. Rovarok és békák a kedvenc ételük — így fejezi be jelentését a lelkiismeretes kormányzó.

— A gyomorlajás, gyomornyomás, bélsárpangás, alhasi vérbőség, nagyfokú erjedés, rossz emésztés, fehér nyelvlepedék, kábultság, fülzúgás, halvány arcszín, migrén, kedvetlenség a természetes „Ferenc József” keserűvíz használata által igen sok esetben hamarosan elmúlik.

# Prekup ezredes tagadja az összeesküvést

## A bukaresti hadbíróóság megkezdte az összeesküvés bűnpörének tárgyalását

### Az uccán összegyűlt közönség kövel dobálta meg a vádlottakat

Bukarestből jelentik: A román hadbíróóság tegnap délelőtt kezdte meg Prekup ezredes és társai összeesküvés bűnpörének tárgyalását. Az ezredest azzal vádolják, hogy merényletet tervezett Károly király ellen és államesinyt akart végrehajtani.

A tárgyalás iránt óriási érdeklődés nyilvánult meg. A hadbíróóság épülete előtt már a kora reggeli órákban hatalmas tömeg szorongott. Amikor a vádlottakat a tárgyalásra kísérték,

a tömeg közönséget zúdított a vádlottakra,

a rendőrség alig tudta megvédeni őket a tömeg dühétől.

A tárgyalás megnyitása után a hivatalból kirendelt védők kérték a bíróságot, hogy

a vádlottakat védje meg az inzultusoktól. Prekup és társai még katonatisztek és így a sérelmek a román hadsereg tisztikarát érik.

Hotineanu ezredes főügyész kijelentette, hogy

aróman hadsereg tisztikara kiközösítette köréből a vádlottakat.

A személyi adatok felvétele után a bíróság megkezdte Prekup ezredes kihallgatását. Az ezredes erőlyesen visszautasítja a vádat és tagadja, hogy fegyveres összeesküvést készített volna elő. Kijelenti, hogy

a királyt akarta megvédeni, mert úgy tudta, hogy a vaspárda feloszlatása után támadt a moszkofáival az uralkodót veszély fenyegeti.

Ezért adott utasítást alantas tisztjeinek,

hogy gyűjtsenek annyi fegyvert amennyit csak lehet.

Ekkor felolvassák azoknak a neveit, akiket Prekup ezredes és társai az új kormány minisztereinek szántak. A miniszterelnökséget Prekup vállalta volna,

belfügyminiszter Zelea Codreanu, külügyminiszter pedig Titulescu lett volna.

A két név hallatára derűtség támadt a teremben, az elnök meg is kérte Prekupot, hogy képzelte, hogy Titulescu és Zelea Codreanu egy kabinetben foglaltak volna helyet? Prekup a kérdésre nem tudott válaszolni.

A tárgyalást ma folytatják.

♦♦♦

## Becskereki küldöttség a dunai bánnál

Becskerekről jelentik: A napokban 20 tagú iparos küldöttség kereste fel Matkovic Dobrica dunai bánt. A küldöttséget Rajics Tosó országgyűlési képviselő, Malbaski Dusan a beográdi iparkamara becskerki kirendeltségének elnöke, Lakics Bozsó ipartestületi elnök, Cvetkov Borislav és Cvejánov Szlavko vezették.

A küldöttség kérte a bánt hasson oda hogy az iparosoknak továbbra is engedélyezék a kész áru piaci árusítását és az iparigazolvány nélkül dolgozó kontárok munkáját rendeletileg tiltsák be. A bán meghallgatta a küldöttséget és megígérte kérésük sürgős elintézését.

—o—

## „Az élet megy tovább...“ csak a film nem akar előrehaladni

### Mi lesz a sorsa az adriai tengerparton felvett Jugoszláv hangosfilmnek? - Kinós botrány a Visz szigetén készült film körül

Az elmúlt év októberében megkezdtek az Adriai tengeren az „És az élet megy tovább...“ című jugoszláv-csehszlovák film felvételeit. A filmben a főszerepet Ita Rina játszotta és a felvételeket legnagyobb részben a Visz szigetén lévő Komizsában készítették. A film készítése iránt annakidején hatalmas érdeklődés nyilvánult meg, a lapok nagy cikkeket írtak a készülő hangosfilmről, amelyet a prágai Star-filmvállalat a jugoszláv kulturális vállalattal karöltve készített.

A város lakossága nagy lelkesedéssel kísérte a felvételeket és önként, minden ellenszolgáltatás nélkül közreműködött a felvételeknél. Ennek köszönhető, hogy

egyes jelenetek, mint például a halászkövek kivonulása a tengerre, kitérően sikerült.

Minden a legnagyobb rendben ment, minden fennakadás nélkül és decemberre már be is fejezték a külső felvételeket s a vállalat kiküldöttei visszautaztak Prágába, hogy a filmgyárban elkészítsék a műtermi felvételeket és azután forgalomba bocsássák a filmet. A beográdi és zágrebi mozik már előre beharangozták a filmet, ez azonban egyre később és amikor a késedelem

okai iránt tudakozódtak, lesújtó dolgok derültek ki.

A csehszlovák filmgyár kiküldöttei Molacsek igazgató vezetésével csufosan visszajeltek a komizsai lakosság jóhiszeműségével. Alig kezdték meg ugyanis a felvételeket, a Star-film igazgatósága pénz nélkül maradt. A nagy bajban egy tekintélyes komizsai lakóshoz fordultak kölcsönért. Molacsek igazgató arra való hivatkozással, hogy a devizanehezégek következtében a prágai pénzküldemény késlekedik, ideiglenesen kölcsönt kért és hogy a hitelezőnek nagyobb bizalma legyen, még táviratokat is mutatott, amelyek szerint egyben 25.000, máskor pedig 20.000 csehszlovákot küldtek részükre. A jó komizsai polgár bizva abban, hogy jó helyre adja a pénzt,

19.000 dinárt kölcsönözött az igazgatónak, sőt még 3.000 dinárt fizetett külön a Prágából küldött felvevőgépek után járó vámért.

Hogy a csehek megkapták-e a táviratilag beígért pénzeket vagy sem, az mellékes, a fő az, hogy a hiszékeny hitelező többé nem látta viszont pénzét. A hitelező annyira előzékeny volt a cseh vendégekkel szemben,

hogy még utóköltésre is ő adott nekik pénzt.

A Star-filmgyár kiküldöttei azonban nemcsak a jóhiszemű polgár pénzét vitték el, de nem fizették vissza az egyik szpliti bankból felvett 10.000 dinár kölcsönt sem. A komizsai szállóban 15.000 dinárral maradtak adósak a lakás és kosztért, a szpliti „Szlávia“ szállóban sem fizették ki számlájukat.

Amikor elhagyták Komizsát és visszautaztak Prágába, a filmet otthagyták komizsai hitelezőjüknek azzal, hogy utánvétellel küldje el a Star-filmgyárnak. A hitelező el is küldte a filmet, azt azonban még a mai napig sem váltották ki. Amikor a prágai rendőrség közbenjárását kérte a hitelező, megtudta, hogy a filmvállalat igazgatóságát a színészek is beperelték, mert nem kapták meg a fizetésüket.

Egyelőre nem tudni, hogy végződik a kellemetlen ügy, annyi azonban bizonyos, hogy kár lenne ezt a filmet befejezetlenül hagyni, mivel Junghaus rendező szerint a tengerparton felvett jelenetek szenzációsan sikerültek.

## Betiltották Szuboticán a péksütemények uccai árusítását

### Eredményel jár a pékek akciója

A szubotici ipartestületi pékek szekciójának régi sérelmét orvosolta most a polgármesteri hivatal. A sütőiparosok ugyanis kifogásolták, hogy nem tudnak versenyezni a házi sütőkkel és hogy közegészségi okokból is szükséges lenne a péksütemények uccai árusításának betiltása.

A pékek kérelmére a szubotici polgármesteri hivatal utasította a rendőrséget, hogy az új ipartörvény rendelkezései alapján tiltsák be a péksütemények uccai árusítását.

Ezzel egyidejűleg ugyancsak az új ipartörvény alapján ellenőrizni fogják, hogy a gyógyszertárak ne árusíthassanak parfümériát és egyéb pipercikket.

**Fizessen elő a Reggeli Ujságra!**

## HIREK

## Reggeli Újság

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Noviszd, Kralja Petra ucca 30. I. emelet. Telefon 21-37, éjjel 20-58.

Szubotica, Kralja Petra Park 10. Telefon 6-70.—  
Előfizetési ára egy hónapra 18 dinár, 3 hónapra 50 dinár. Külföldön 1 hónapra 30 dinár, három hónapra 90 dinár. Egyes szám ára hétköznapiokon fél dinár, vasárnapon 2 dinár.

Megjelenik hétfő kivételével mindennap reggel.

Gyengeség és vérszegénység ellen

## MALACHIN

Kapható gyógyszerárakban. Tölerakal: GROSSINGER Noviszd  
Ódubr. S. Br. 58320. 154

Időjárás. Franciaországban, Svájcban, Lengyelországban és a Földközi tenger környékén helyenként eső, a Balkán félsziget keleti és déli részén derült idő volt. Középeurópában csökkent a hőmérséklet, Dél és Délkelet Európában emelkedett. Jugoszláviában a déli részeken derült, a többi részeken inkább felhős idő volt. A hőmérséklet átlag 3 fokkal emelkedett. A legalacsonyabb hőmérséklet Plevlyén 5 fok, a legmagasabb Beogradban 29 fok volt.

Időjárás. A felhőzet az egész ország területén kiterjed. A hőmérséklet lényegében nem változik.

— Angliai nemzeti ajándéka uralkodójának. Londonból jelentik, hogy a lordok háza törvényjavaslatot fogadott el, amely az angol királyra ruhazza az Angliában található földgáz és petroleum tulajdonjogát.

— Megnyílt a jugoszláv vasutügyi kiállítás. A jugoszlávai vasutügyi kiállítás az egyetem technikai fakultásában nyílik meg. Tegnap mutatták be a kiállítást a sajtó képviselőinek. A kiállítás a jugoszláv közlekedésügy egész fejlődését mutatja be igen szemléltető módon. A kiállítást vasárnap délelőtt 10 órakor fogják ünnepélyes keretek között megnyitni.

— Magyar dalosok Németországban. Berlinből jelentik, hogy az Országos Magyar Dalosszövetség hatalmas kirándulótársasága tegnap Berlinbe érkezett. Megérkezésük után tea volt, amelyen megjelent többek között Rozenberg, a nemzeti szocialista párt külpolitikai hivatalának vezetője, a berlini magyar és olasz követ, Berlin polgármestere és több képviselő. A magyar vendégdalosok április 26-án hangversenyt rendeznek, amely nagy művészi eseménynek ígérkezik.

— Noviszádi Jódos Gyógyfürdőben naponta gyógyulhat, orvosi felügyelettel, jelentéktelen költséggel. **Karlsbadi, vissyi, kisingeni, marienbadi, irancensbadi, vildungeni, emsi stb. sókkal.**

— Elhalasztották a szubotici Littmann cég tolvajának tárgyalását. A szubotici törvényszék tegnap délelőttre tűzött ki újabb főtárgyalást Hupkó Matija kereskedőségét, a szubotici Littmann féle divatárkereskedés sorozatos lopással vádolt alkalmazotójának bűnügyében. Az első tárgyalást, mint megirtuk azért halasztották el, mert az ügyész módosította a vádat és a bíróság megállapította a törvényszéki hármas büntetőtanács illetékességét. A tegnapi tárgyalást a bíróság kénytelen volt bizonytalan időre elhalasztani, mert a beidézett tanúk nem jelentek meg.

— Tréfás est a noviszádi Moulin Rougeban. A hárság színtársulatának volt tagjai holnap, vasárnap este 9 órakor tréfás estét rendeznek a Moulin Rouge helyiségében. Az előadáson fellép Karazovicné, a kiváló színművésznő.

— PULLOVER-MODELLEK, selyemsálak, trikocselylem fehérnemű, bőr- és kötött kesztyűk, harisnyák, fűzők és melltartók — nagy választékban FISCHER J. és FIA cégnél Noviszádon Trg Oslobođenja 2.

— Segítségét kér a Cseljuskin megmentésére kiküldött segélyhajó. Talinból jelentik, hogy a Cseljuskin megmentésére kiküldött Sztalingrad gőzös jéghegyek közé került és nem tudja folytatni útját. A hajó kapitánya a legénység megmentésére repülőgépek kiküldését kéri.

## A pápa egyidőre kiköltözik a Vatikánból

A vatikáni épülete összeomlással fenyeget

Rómából jelentik, hogy XI. Pius pápa a közeljövőben hosszabb időre kiköltözik a Vatikánból. A Vatikán épületének alapzata és a falai az idők folyamán annyira megrongálódtak, hogy beomlással fenyegetnek. Mint ismeretes nemrégiben beomlott a Vatikán könyvtárterme és mint most a vizsgálat megállapította,

a Szentatya lakosztályának épületrészei is sürgős javításra szorulnak.

A pápa a nyarat Castelgambolfóban tölti, azután pedig a vatikáni kormányzóság palotájába költözik, amíg be nem fejezik a Vatikán javítási munkálatait.

—o—

## Felrobbantotta a házát egy elmebeteg hannoveri asztalos

Felesége meghalt, leánya és fia életveszélyesen megsebesültek

Hannoverből jelentik: Borzalmas családirtást követett el tegnap Hannoverben egy elmebeteg férfi. Eur asztaloson hosszabb ideje az elmebaj tünetei mutatkoztak, de a családja semmiképpen sem akarta elmeorvosintézetbe szállítani, hanem odahaza ápolta. A beteg állapota az utóbbi időben némileg javult, úgy hogy nem kellett zárt szobában tartani.

Tegnap délelőtt hatalmas robbanás rázta meg a környéket.

A robbanás Eur asztalosék házában történt. Az épület rombadólt, a környező házak is súlyosan megrongálódtak. A romok közül az asztalos feleségét holtan ásták ki, leányát és egyik fiát pedig életveszélyes sérülésekkel. Kórházba szállítás közben mindkettő meghalt. Az asztalos másik fia véletlenül távol volt hazulról és így megmenekült. A borzalmas családirtás után Eur önként jelentkezett a rendőrségen.

—o—

## 60%-os lesz a becskerekai pótdadó

A becskerekai városi képviselőtestület közgyűlése

Becskeréről jelentik: A becskerekai városi képviselőtestület csütörtök délután tartotta közgyűlését a kerületi inspektorátus nagytermében. A közgyűlés napirendjének legfontosabb pontja a város költségvetése volt. Az ülésen csupán 14 képviselőtestületi tag jelent meg.

Napirend előtt Petrovics Milovan kijelenti, hogy a múlt közgyűlés jegyzőkönyve nem felel meg a valóságnak és kéri, hogy háromtagú bizottságot válasszanak meg a szabálytalanságok kivizsgálására. Az indítványt elfogadják és a bizottságba Bogojevics Ivant, Terzin Zsivojunt és Kosztics Perát választották.

A szubotici Korhec cég kérte a várost, engedjék meg, hogy a főuccán hentes és mészáros üzletet nyisszon. Mindeddig még nem engedélyezték, hogy a főuccán mészárszéket nyissanak azonban a képviselőtestület megadta a cégnek az engedélyt, oly feltételek mellett, ha az állatokat becskerekai piacokon szerzi be, a becskerekai vágóhídon vágja és üzemében kizárólag becskerekai munkásokat alkalmaz.

A noviszádi-oszjeki színtársulatnak megadták a városi adómentességet és ingyen világitást, ha a jegyek árát husz százalékkal leszállítják. A városi tanács értesítette a képviselőtestületet, hogy a cukorgyár becskerekai fiókjának pótdadját 1932-re 451.337 dinárban állapították meg, míg az 1933. évi pótdadó 471.158 dinárt tesz ki. Ezzel kapcsolatban Sztrefanovics Milos polgármester bejelenti, hogy a napokban megbeszélést tartott Elek Viktorral, a cukorgyár igazgatójával, a megbeszélések eredménye az, hogy jövőre a cukorgyár a beogradai központot Becskerékre helyezi és így a város jóval több jövedelemben részesül. A képviselőtestület kitörő örömmel vette tudomásul a hírt.

A polgármester hosszú jelentésben ismertette a város múltévi munkáját.

Végül felolvasták a költségvetést, amelynek végösszege 8 millió 645.834 dinár, amelyből 4 és fél millió bevételt irányoztak elő, a többi fedezése re pedig 62 százalékos városi pótdadót állapítottak meg. A közgyűlés a költségvetés egyhanguan elfogadta.

—o—

— Ha nincs is pénze, nálam kedvező részletre vehet Orion rádiót Gélb, ciketro produccé, Noviszd, Futoski put 9.

— Gyomor-, bél- és anyagcserebetegségeknél, vérszegénység, sápadtság és lesóványodás eseteiben reggel éhgyomorra egy pohár természetes „Ferenc lószel” keserűviz az emésztőszervek működését hathatósan előmozdítja s így megkönnyíti a tápanyagok vérbejutását. Orvosi szakvélemények hangsúlyozzák, hogy a Ferenc lószel víz úgy felnőteknél, mint gyermekeknél igen gyorsan, biztosan és mindig kellemesen hat.

## A Beogradban levő külföldi hírlapírók vacsorája Gyurovics és Lukovics a távozó és az új sajtóírók tiszteletére

A beogradai külföldi újságírók tegnapelőtt este a Szrpszki Kralj éttermében vacsorát rendeztek Gyurovics Teofil a központi sajtóiroda volt és dr. Lukovics Koszta a sajtóiroda újonnan kinevezett főnökének tiszteletére. A külföldi újságírók egyesületének elnöke Casteran és Anastasiu román sajtóattasé köszöntötték beszédben Gyogyevicset és Lukovicsot, akik megköszönték a külföldi újságírók figyelmét, amit irányukban tanúsítottak.

— Lavinaomlás Olaszországban. Milanóból jelentik, hogy a Bijapeta hegy lejtőjén lavinaomlás történt, amely kilenc embert maga alá temetett. Csak négyet sikerült élve kimenteni, öt meghalt.

— Május 1-én kezdődik a szezon a sztarkanizsai gyógyfürdőben, ahol tökéletesen megszabadul kínzó reumájától. Kérjen prospektust.

— Megszüntették csődök. A szubotici törvényszék megszüntette a csődöt Grünwald Sándor adai kereskedő és Vujkovic Milovan szubotici szabó ügyében.

— Háromhónapi börtönre ítélték egy németországi katolikus papot. Lipcséből jelentik: A bírói bíróság ítéletét, amellyel Schmidt József 46 esztendőes katolikus lelkész három hónapi börtönre ítélt. A lelkész büne az volt, hogy a horogkeresztet pogány jelvénynek mondotta.

SZUBOTICÁN MINDEN HAZIASSZONY SIBALITY-FELE KENYÉRREL KEDVESKEDIK CSALADJÁNAK.

Kojac megjavította világrekordját. Newyorkból jelentik hogy Kojac, a világhírű hátuszó 1 perc 08 másodpercere javította a 100 méteres hátuszás világrekordját. Az eddigi rekord 02 másodperccel volt gyengébb. Ezt a rekordot is Kojac állította fel az amszterdami olimpián.

## Temesvári hírek

A temesvári római katolikus polgári olvasókör vasárnap délelőtt 11 órai kezdettel — a kör helyiségében — német nyelvű vallásos előadást tart. Előadó Kopping Gáspár. — A Gazdakör Stuchlik Lajos, Tognár József és Majoros Tál vezetőségi tagokat delegálta a Járeki Forgalmi részvénytársasággal a villanyáram árleszállítása ügyében szükséges tárgyalásokon való részvételre. — A Gazdakör választmánya Balázs Lászlónak és Kovács Ágostonnak jegyzőkönyvi köszönetet szavazott a kör iránt tanúsított támogatásukért.

\*

— Letartóztatták a család sabáci bankját. Amint tegnapi számunkban hírül adtuk, az egyik legelőkelőbb sabáci pénzintézetben, a sabáci takarékpénztárban, véletlen eset folytán, milliós váltó és betétkönyv csalást fedeztek fel. A gyanu Pavlovics Jovanra, a pénzintézet alelnökére terelődött, aki a vádakot nem is tagadta és önként jelentkezett az ügyészségen. Az igazgatóság kívánságára a rendőrség letartóztatta Pavlovicsot, aki a letartóztatásáról szóló végzést hidegen vette tudomásul. A bank elnöke kijelentette, hogy bár a veszteség súlyosan érinti a pénzintézetet, a milliós csalásból egyetlen részvényesnek sem lesz kára. Eddig 94 váltó és 20 betétkönyv család derült ki a nyomozás során. A vizsgálatot tovább folytatják.

— Vrbászon is a vevők fizetik az új számlaadót. Vrbászról jelentik: A vrbászi kereskedők egylete elhatározta, hogy az új számlaadót a kereskedők a vevőkre vetik ki, azaz a számlát mindig a vevő fizeti ki. Ezzel szemben a kiskereskedőket terheli a számlaadó az ő bevásárlásaiknál. Ehhez a határozathoz valószerűleg csatlakozni fognak a dobropolyei és kucurai kereskedők is, mert ők is a vrbászi egylet tagjai.

## Csantavíri hírek

Forgó Ferenc szobafestő iparendelő nélkül dolgozott. A topolai szolgabíróság mint elsőfokú iparhatóság 750 dinár pénzbüntetésre, nemfizetés esetén 10 napi elzárásra ítélte.

Besurranó tolvajok Kóbász Rozália idős asszony udvarából fényes nappal öt tyukot loptak, a lakásból pedig ötven dinárt.

Fodor Kálmán és Toth Bagi Vilmos borozgatás közben összekülönböztek. Verekedésre került a sor, Fodor botjával bezúgta Toth Bagi fejét, akit dr. Czinger János orvos részesített első segélyben.

Az agrárbizottság a város földjéből 50 holdat a katolikus egyházközségnek, harminkét holdat a pravoszláv egyházközségnek adományozott, nyolc holdat pedig a saját rendelkezés alá vont. A község képviselőtestület te esütörtöki közgyűlésén úgy határozott, hogy küldöttséget meneszt a minisztériumba és kéri, hogy a kilencven hold földet adják vissza a községnek. Az ügy rendezésére dr. Oszvár Vilmos képviselőtestületi tagot és Fülöp Péter községi elöljárót kérték fel.

\*

— A pacsíri református egyház gyászja. Hosszas szenvedés után 47 éves korában elhunyt Benedek László, a pacsíri ref. egyház 11 évig volt hűségese lelkesítője. Három hónappal ezelőtt a magyarországi Nagytétény szenneliumában keresett tüdőbajára orvoslást, de hasztalan. Egy héttel ezelőtt orvosi tanácsára Tápóbicskőre ment szüleihez és ott érte a halál. Temetése a hó 18-án volt ösei helyén Pádon. Halálát özvegye, kis fia, testvérei és kiterjedt rokonsága gyászolja.

—

## Topolai hírek

A községi előjáróság felhívja mindazokat a kocsi és ló tulajdonosokat, akik az 1933 évi szemlén nem jelentek meg, hogy a katonai előadónál jelentkezzenek, ellenkező esetben szigorúan megbűntetik őket. — Juhász József topolai lakos 18-án este egy barátjával sétált az uccán, amikor szembejött velük egy társaság, amelynek egy tagja úgy megütötte Juhászt, hogy annak orvoshoz kellett fordulni. Juhász feljelentésére a rendőrség is megindította a nyomozást és megállapította, hogy Tölgyesi Mihály ütötte meg Juhászt. Tölgyesi kijelentette, hogy nem is ismeri Juhászt és csupán virtusból verte meg. A rendőrség a virtuskodó legény ellen megindította az eljárást.

\*

— A rampuri maharadza Beográdban. Beográdnak érdekes vendége van: Navab, a rampuri maharadza és felesége szálltak meg néhány napra, husz tagból álló kíséretükkel a „Szrpszki Kralj”-ban. Az európai köruton lévő színes fejedelem nagy szenzációt keltett a fővárosban és csakhamar meghozták az újságírók is, hogy nyilatkozatra bírják. Rampura maharadzája azonban, bár udvariasan fogadta az újságírókat, semmiről sem hajlandó mesélni.

— Gyülekeztek a vadászok Varsóban. Varsóban tegnap nyílt meg a vadászok nemzetközi tanácskozása. Az értekezlet célja, hogy előmozdítsák a közzeledést és lehetőleg állandó kapcsolatot teremtsenek a különböző országok vadászai között.

— Gyengélkedés idején, különösen ha a rosszul érzettség vagy keresztfájás fokozza, az enyhe és igen kellemes természetes „Ferenc József” keserűvíz mindig puha, könnyű székürítést és kielégítő emésztést szerez.

## REGENY

Adlersfeld-Balleström:

## A titokzatos csapóajtó

(51)

Terraferma márkától, az olasz külügyminisztérium titkárától, mielőtt családja velencei palotájában aludt, valaki ellopott egy fontos okiratot. A máli sógorját, meghalt bátyja özvegyét gyanúsítja a lopással és ezt közli is a külügyminiszter jelenlétében a kiváló magán detektívvel, aki megkezdte a nyomozást a titokzatos lopás ügyében. A detektív a mári sógorjének lakásán értékes adat birtokába jutott.

— Hogyne... végtelenül örülök, kedves doktor, hogy itt találom — mondotta Mahmud bey, kezét nyújtva a detektívnek, ki a legszeretettelőbb mosollyal vette tudomásul, ami elkerülte don Gian figyelmét, tudniillik azt, hogy jelenléte nem várt meglepetésként hatott a külföldi diplomatára.

— Bizonyára átutazóban érintette Velencét... vagy talán szabadságon van? — kérdezte don Gian, mikor az urak helyet foglaltak. — Hogyan tudta, hogy éppen én is itthon vagyok?

— O, kerestem már Rómában s azt hallottam, hogy szabadságra ment — felelte a diplomata könnyedén. — S minthogy szerettem volna egy felvilágosítást kérni, felhasználtam a gyönyörű időjárást — et me voilà! Az, hogy a doktor urat is itt találom, igazán kellemes meglepetés, mert neki is át kellett adnom főnökömnek egy megbízását, vagyis inkább egy kérdését és hiába kerestem, de nem tudtam meg, hogy hova utazott.

— Megérthetem — mondta a jándu-lattal Windmüller.

— És mivel lehetek szolgálatára? — vágott a beszélgetésbe don Gian. — Ki-

váncsivá tesz, mert a felvilágosítást, melyet kíván tőlem, sürgős lehet, ha megért önnek egy velencei kirándulást.

— O... két legyet ütök egy csapásra — biztosította látogatója jól színlelt kedélyességgel. — Mindenekelőtt régi óhajtamom, hogy néhány napot pihenhessek Velencében, s erre ez az alkalom éppen kapóra jött. Bámulatosan szép ódon palotája van marchese ur! És ha megengedi, hogy még egyszer meglátogassam, elő fogom adni kérdésemet is.

— Az újabb látogatás magától értődik — felelte don Gian, megértve Windmüllernek reávetett pillantását. — Fenntartom magamnak a szerencsét, hogy akkor bemutatthassam nagyanyámnak és hugomnak is. Éppen azért leghelyesebb volna, ha most mindjárt szóba hozná kérdését. Windmüller doktor jelenléte egyáltalában nem tartóztassa ebben.

A török ur leejtette szeméről aztán gondosan megfésztogatta finom batiszt zsebkendővel s végül a mellőzhetetlen grimaszjal visszanyomta szemgödrébe a monokliját. Az a szünet, melyet ez az eljárás szükségessé tett, elég időt hagyott neki arra, hogy végiggondolja a helyzetet. — Akkor hát — mondotta kedélyesen — ha Windmüller doktor megengedi... a dolog elvégre nem titok. Tudniillik mélyen tisztelt sógoromé, kedves Terraferma, örökölt Konstantinápolyban, s nekem jutott a kellemes megbízás, hogy értesítem erről. Meglehetősen jelentékeny örökség egy anyai rokonától...

— Sógornóm mindenesetre nagyon kellemes hírnek fogja venni. Őszintén örülök nevében. Rémélem, hogy a híradást... a vele kapcsolatos haláleseten való gyászja mellett bizonyos elégtétellel vette tudomásul?

— Xénia hercegnő, sajnos nem tud róla semmit — kiáltotta Resid bey élénken. — Ugy hallottam, néhány napra elutazott... a lakásán azt mondták, Velencébe. Egészen bizonyos, hogy Rómában még nem tért vissza, s azért jöttem önhez, kedves Terraferma, hogy megtudjam, voltaképpen hol is van, hogy csakugyan itt volt-e, vagy itt van-e még mindig, mert erre nézve különösképen

gem tudhattam meg semmi bizonyosat.

— Sógornóm néhány nap előtt csak ugyan itt járt rövid látogatáson minden bejelentés nélkül a nagyanyámnál és kora reggel, előzetes értesítés nélkül megint el is utazott felelte don Gian rövid szünet után. — Nagyanyámhoz intézett levélkéjében, amelyet hátrahagyott, azt írta, hogy vissza kell térnie Rómába, mert közre kell működnie egy bazárban. De úgy tudjuk, hogy nem tért vissza Rómába... legalább a bazárban nem vett részt, s azóta nem kapunk róla hírt.

— O... csakugyan nem? — kérdezte Besid bey vontatottan s hangjában annyi volt az udvarias hitetlenség, hogy don Gian arcába szökött a vér. De az a pillantás, melyet Windmüller vetett reá, visszatartotta egy szótól, mely már a nyelve hegyén volt.

Windmüller, látszólag a lába előtt lévő szőnyeg mintáját nézegetve, így szól: — Csakugyan nem! A Terraferma családnak érthető módon nagy gondot okozott, hogy donna Xénia nem érkezett meg Rómába. Meg is bíztam, hogy keressem az eltűntet. Talán főnökének ugyanazzal a megbízásával járt nálam Rómában éppen kegyed is?

A látogató olyan hevesen hökkent vissza, hogy a monokli ezáltal akarata ellenére esett le a szeméről. — Bármi vitt önhez főnököm megbízásából, doktor ur, oly ügy, melynek köztünk kell maradnia — mondta élesen.

Windmüller kacagva dőlt hátra. — Az indiszkréciónem az én részemről történt — mondotta vidáman. — Tehát, mikor kegyed ilyképpen nyújtotta ki a csapóajtó és ilyélt ad ártatlan kérdésének, a legjamborabb lélek is okvetlenül arra a gondotára jut, hogy fején találtam a szeget.

Ritka ember, aki nyíltan beismeri, hogy elszóltta magát. Windmüller nem is csodálkozott, hogy a török csak fölényesen rándított a vállán, levert néhány porszemét a kabátjáról s aztán kijelentette, hogy csak általánosságban akart óvatos tenni oly beszélgetés ellen, mely hivatalos titkot érint.

(Folytatjuk)

## VILAGTÜKÖR

Új egykorú leírást fedeztek fel  
Kolumbusról

A washingtoni Smithsonian intézet igen értékes — eddigi tudomás szerint egyetlen egy példányban levő — egykorú munkát fedeztek fel. A tudományos intézet könyvtárában ugyanis olyan kötetet találtak, amelyet pontosan 400 esztendő előtt, 1534-ben Strassburgban nyomtak. „Az új világ” címmel. Szerzője, Herr Mihály görbülékény nyelven írja le a 42 esztendővel előbb felfedezett új világot, Amerikát. Csodákat mesél az új világról és annak ritkaságairól, ami abban az időben annál könnyebb volt, mert nem kellett ellenőrzéstől tartani. Kolumbuszt a szerző mégis minden valószínűség szerint, úgy írja le, amilyen tényleg volt: nagy erős embernek, akinek a bátorság a szeméből sugárzott. A tengernagy arca, mondja a leírás, erősen piros volt és arcborén sötét pontok (szeprök?) voltak.

## A coyot-madár és a kolibri

A coyot-madárnak folyton járt a szája s mindent jobban akart tudni más madárnál. Egyszer találkozott a kolibrival. Mások is voltak velük s a coyot megint fecsegett. Akkor a kolibri dalolni kezdett: „Japivi tavana hilahihí szájhös”.

— Majd adok én neked! — fenyegetődzött a coyot-madár. Nyomban agyoncsapta a kolibrít s ment a dolgára. Mend-mendegélt, hát egyszerre csak szembe repül vele a kolibri. „Vína homisi lokovani szájhös”. A coyot-madár méregbe jött. Bedobta a tűzbe a kolibrít s köveket rakott fölébe.

— Ezentúl befogod a szádat.

Csak hogy a legközelebbi alkalommal, mikor a coyot-madár ismét szónokolt, a kolibri megint megjelent és dalolni kezdett: „Pivimai jovami hilamata szájhös”.

— Mit csináljak vele? Megezem.

Megragadta a kolibrít és szőröstől-bőröstől lenyelte. De alig nyitotta ki újra a száját a kolibri énekelni kezdett a hasában. — Mit kezdjek vele? Ki kell eresztenem. — És kiköpte a kolibrít.

A kolibri felrepült a magasba s a szélrózsa minden irányában hirdetni kezdte a coyot szegényét. Es a coyot-madár semmit sem tehetett.

— A vasutas és egyéb nyugdíjasok szövetségének noviszádi fiókja, felhívja tagjait, hogy a betegség folytán f. hó 3-ra hirdetett tűzifa és szén előjegyzéseket f. hó 22-én délután 3 órakor a Maros-féle vendéglőben tartja meg. Felhívjuk tagjainkat, hogy igényüket okvetlen jelentsék be, mert az összes szükségletet csak egyszerre tudjuk beszerezni. — Az elnökség.

— A „Prijetelj Priode” kirándulása. A noviszádi „Természetbarátok” egyesülete vasárnap rendez kirándulását tartja a Fruska Gorába. Utirány: Noviszd, Kamenica, Ledinci, Zmajevac. Zmajevacról tetszés szerint ellátogathatnak Vrdnikre, ahol megtekinthetik a vrdniki váromot. Találkozás a noviszádi hajóállomáson reggel 5 óra 15 perckor. Indulás fél 6 órakor. Visszatérés Zmajevacról az öreg irigi uton. Turavezető Hiegl Sebestyén. Vendégeket szívesen látnak. — Vezetőség.

— FIGYELMEZTETÉS. A budapesti Nemzetközi Vásárra (1934 május 4-től május 14-ig) vonatkozóan a jugoszláv és magyar vasutak által engedélyezett vasúti díjkezdményének a beutazást illetően 1934. április 30-tól május 13-ig, — a visszautazás tekintetében pedig május 4-től 18-ig érvényesek. A vásárgazdálkodás alapján ugyan 2 hónapig jogosult a külföldi Budapestben tartózkodni, azonban a vasúti kedvezmények csak április 30-tól május 18-ig vehetők igénybe.

— Veszedelmes földesuszamlás Erdélyben. Gyertyószentmiklósról jelentik, hogy a Gyilkos tó környékén tegnap veszedelmes földesuszamlás történt, amelynek két emberélet esett áldozatul. Az anyagi kár jelentős.

## KÖZGAZDASÁG

77.55 százalék a francia papirfrank  
aranyfedezete

## A bizalom megnövekedésétől a pénz olcsóbbodását várják

Párisból jelentik: A francia bank tegnap közzétett kimutatása szerint a bank aranykészlete 75 milliárd frankot tesz ki. Az aranykészlet március 2-ától több mint egy milliárd frankkal növekedett.

A papírpénz aranyfedezetének százalékaránya 77.55.

Az állampapírok értéke tegnap ismét 1—1.5 ponttal emelkedett. A növekvő iránzat már

a hét eleje óta tart. Pénzügyi körökben arra számítanak, hogy a bizalom megnövekedése folytán,

mintegy 40 milliárdnyi tőke kapcsolódik be a gazdasági vérkeringésbe,

ez pedig a pénz olcsóbbodását vonja maga után.

—o—

Az Egyesült Államok kormánya a kereskedelmi  
hajózás érdekeiért

## Felerészben amerikai hajón kell exportálni vagy importálni

Washingtonból jelentik: A képviselőház kereskedelmi hajózási bizottsága törvényjavaslatot fogadott el, amelynek értelmében a más államokkal kötött kereskedelmi szerződések alapján az Egyesült Államokba behozott, vagy onnan kivitt

árúknak legalább 50 százalékát amerikai

hajón kell szállítani.

A bizottság elfogadott egy másik javaslatot is, amelynek értelmében az amerikai hajósokat külföldi kikötőkben amerikai törvényes ércpénzben és nem aranyban kell fizetni.

—o—

Vasárnap tartják meg a malomszövetség járási  
választmányai üléseit az egész ország területén

Az országos malomszövetség járási választmányai vasárnap április 22-én délelőtt 9 órakor üléseket tartanak az egész ország területén. A járási választmányi üléseket a következő helyeken tartják meg:

Beogradban a központ helyiségében,  
Noviszádon a tőzsde nagytermében,  
Szer. Mitrovicán a Kovács kávéházban,

B. Palánkán a Kaszinó szállóban,  
Szomborban a tőzsde nagytermében,  
Szuboticán a Lloyd nagytermében,  
Novivrbáson a Greifenstein szállóban,  
Kikindán a Nacionál szállóban,  
Beeskereken a kereskedelmi kamara helyiségében,  
Vrsacon a Reifesen szövetkezet helyiségében,  
Pancevón a Weifert sörcsarnokban.

## Tőzsde

Noviszádi terménytőzsde. Buza 78 kgos 2%, bácskai Noviszd környéki 99—101, Szombor környéki 98—100, középbácskai 100—102, felsőbácskai 101—103, szerémi 99—101, szlavóniai 102—104, 77 kgos 2% bácskai tiszai 103—105, tiszai uszályrakomány 106—108, bégai uszályrakomány 103—105, felsőbánáti 97—99, délbánáti 97—99, árpa bácskai 65/66 kg 72,50—75, bácskai tavaszi 82—84, zab bácskai 54—56, bánáti 53—55, szerémi és szlavóniai 51—53, tengeri bácskai öreg 77—78, Szombor környéki 77—78, bácskai gar. minőség 67—68, bácskai időn tul szárított 68—69, szerémi öreg 77—78, szerémi gar. minőség 67—68, szerémi májusra 71—73, bégai uszályrakomány 69—71, tiszai uszályrakomány 70—72, dumai uszályrakomány 70—72. Buza-liszt bácskai és bánáti állomásról nullás gg és g 175—195, kettős 155—175, ötös 135—155, hatos 110—120, hetes 80—90, nyolcas 80—85, szerémi és szlavóniai állomásról nullás gg és g 170—185, kettős 150—165, hatos 130—145, hatos 107,50—117,50, hetes 80—90, nyolcas 80—85, buzakorpa jutazásokban bácskai és szerémi 69—71, bánáti 68—70, jutazásokban uszályrakomány 70—72.

Iránzat: Tengeri tartott, egyébként változatlan.

Forgalom: Csekély.

Árak a budapesti terménytőzsdén és határidőpiacon. Budapestről jelentik: A terménytőzsdén a készárujac iránzata barátságos volt. Tiszavidéki 80 kilós buza 10,00—10,25, felsőtiszai 99,0—10,00, egyéb származású 9,55—9,75. A határidőjac iránzata buzában gyengébb, egyébként barátságos. Buza májusra 9,55—9,56, júniusra 9,36—9,37, rozs májusra 2,75—2,77, júniusra 2,60—2,64, tengeri búza júniusra 9,51—9,54, júliusra 9,37—9,38.

Szombori terménytőzsde. Buza bácskai Szombor környéki 96—98, felsőbácskai 98—100, szlavóniai 98—100, szerémi 98—100, Tisza bácskai 103—105, Tisza bánáti 103—105, bánáti 96—98, zab 54—56, bácskai tavaszi 84—86, tengeri bácskai vasut prompt 72—74, bácskai vasut új prompt 67—69, szerémi 67—69, bánáti vasut április-júniusra 71—73, bánáti hajó 70—72, bácskai hajó 70—72, liszt nullás gg és g 165—185, kettős 145—165, ötös 130—150, hatos 105—115, hetes 80—90, nyolcas 75—80, buzakorpa 69—71.

Iránzat: Buza csendes, tengeri tartott.

Forgalom: 55 vagon.

Anglia javulónak látja  
Magyarország pénzügyi és  
gazdasági helyzetét

Londonból jelentik: Az angol kereskedelmi minisztérium most adta ki hivatalos jelentését Magyarországról 1933. évi gazdasági helyzetéről. A kimutatás megállapítja, hogy Magyarország nagy erőfeszítésekkel jelentékenyen megjavította pénzügyi helyzetét és növelte kereskedelmét. A jelentés azt tanácsolja, hogy fokozzák olyan angol cikkekre magyarországi importját, amelyek nem versenyeznek a magyar terményekkel, de más olyan árukat szoríthatnak ki, amelyeket Magyarország más országokból szerezt be.

Az egyiptomi burgonya nem tud tért hódítani Európában. Kairóból jelentik, hogy az egyiptomi kormány több európai országba mintaburgonyát küldött, hogy megállapítsa, lehetne-e elhelyezési lehetőség találni külföldön az egyiptomi burgonya számára. A burgonya minőségének volt is sikere különösen Angliában, ott azonban a spanyol, belga és holland burgonyával az egyiptomi nem veheti fel az árszámvetést.



# S P O R T



## A másodosztály napja Noviszádon

A tavaszi bajnoki szezon második fordulóján — mint már jelentettük — nem lesz Noviszádon elsőosztályú bajnoki mérkőzés. A vasárnapra kisorsolt egyetlen elsőosztályú mérkőzést Sabácon játsszák, a Mácsva mérkőzik a mitrovicai Gradjanszki-val. Ősszel Mitrovicán a két csapat 2:2 arányban döntetlenül végzett, ami nagymértékben növeli az érdeklődést a vasárnapi mérkőzés iránt.

Noviszádon három másodosztályú bajnoki mérkőzés kerül eldöntésre, a három közül az egyik a Szremac petrovaradini pályáján. A NAK pályán délelőtt 8 órakor a Karagyorgye a Jugoszláviával mérkőzik. Ősszel a Jugoszlávia győzött 4:0 arányban. A Viktóriának az Isztra lesz az ellenfele, ugyancsak a NAK pályán délelőtt 10 órai kezdettel. A két csapat tavaly 3:3 arányban döntetlenül mérkőzött.

Petrovaradinban nagy csatát fog vívni a Szremac a kamenicai Fruskogoraccal. A petrovaradini bajnokjelöltet mult vasárnap kellemetlen meglepetés érte Beocsinban, ezt a hibát szeretné most jóvátenni. Tavaly Kamenicán a Szremac győzött 2:1 arányban.

Petrovácon a Szlovácski a kiszácsi Táv

rával mérkőzik. Multvasárnap a Szlovácski is leadott egy pontot Palánkán, s ezzel komoly veszélybe került az első helyezése. Ősszel Kiszácson a Szlovácski győzött 4:0 arányban. Koviljon a Sajkás a Temerini SK-val játszik. Itt is nagy csata lesz. Tavaly a TSK győzött 5:2 arányban. Palánkán helyi szerbi lesz a Jugoszlávia és a PSK között. A Jugoszlávia ügylétszik feljavult, hiszen vasárnap dönt tlenet csikart ki a Szlovácskitól. Ősszel, amikor a Jugoszlávia még nem volt formában, a PSK győzött 3:1 arányban.

Indián az ISK a rumai Rádnicskival játszik. A mérkőzés ősszel az ISK 4:0 arányú győzelmével végződött. A sarakon az LSK-nak a mitrovicai Podrinje lesz az ellenfele. Ősszel a Podrinje győzött 5:0 arányban. Mitrovicán a Zanatlja az MSK-val mérkőzik. A tavaszi mérkőzés az MSK 2:0 arányú győzelmét hozta. Sabácon az ottani Rádnicski a Trgovaeski-val mérkőzik de valószínűleg nem kerül játékra a sor, mert mint ismeretes a Trgovaeski fuzionált a Mácsvával. Bjelinán derbimérkőzés játszik a Zora a Szlavénnel. Tavaly a Szlavén győzött 3:0 arányban.

## Vasárnap délután a NAK pályán fél 2 órakor a ZsSK b-NAK b, 3 órakor a PAK-ZsSK, fél 5 órakor a Rapid-NAK tréningmérkőzések kerülnek lejátszásra

Hétfőn folytatódnak Noviszádon a cégsapatok  
serlegmérkőzései

A noviszádi vállalati csapatok az elmúlt héten nem játszottak serlegmérkőzést, hétfőn azonban folytatják a küzdelmeket. Délután fél 5 órai kezdettel a Genfi Pincérek mérkőznek a Sofőrök csapatával. A mérkőzés bírója Gargarov, kiküldöttek Sebők (Kömüvesek) és Demmer (Pékek). A mérkőzést a

Rádnicski pályán rendezik.

Itt említjük meg, hogy a cégsapatok serlegmérkőzésében résztvevő egyesületek valamennyi kiküldötte jelenjen meg hétfő délután 5 órakor a Rádnicski pályán, fontos megbeszélésre.

## Titokban Jugoszlávia körüli kerékpárutra indult két temerini kerékpáros

Hemrich Mihály és Mayer Endre temerini fiatal emberek tavaly nyáron részt vettek a Noviszádról elindult tengeremléki kerékpárúton. A két fiúnak ugylátszik nagyon megtetszett a biciklis nomádélet, mert néhány nappal ezelőtt kerékpárra ültek és nyomtalanul eltűntek a községből.

Szüleik eleinte azt hitték, hogy csak kisebb kirándulásról van szó, de azután levelet találtak odahaza, melyben a két fiu bejelenté, hogy többhónapos körútra indulnak, utközben munkát vállalnak, abból tart

ják el magukat. Mayer Endre szülei tegnap levelet kaptak fiuktól. Az írja, hogy Zagreb környékét járja, varnógépeket javít a falvakban. A levelezőlap szerint Hemrich Bródban talált alkalmazást, s ha valami kis pénzmagra tesznek szert, folytatják utjokat.

Mint hogy Hemrich szülei eddig semmi hírt sem kaptak fiukról, ezután is kéri, hogy azonnal küldjön értesítést. Különben is nagy szükség volna rá odahaza, mert bátyját katonának hívták be.

—o—

A Bajmoki AK Odzsacin. A Bajmoki AK vasárnap játsza esedékes bajnoki mérkőzését az OSC-vel Odzsacin. A BAK az utóbbi hetekben saját otthonában, figyelemreméltó eredményeket ért el, úgy hogy első odzsaci vendégjátékát érdeklődés előzi meg. Az OSC-nek fontosak a pontok, ezért minden erejét latba fogja vetni a győzelem eléréseért.

A noviszádi Korobar SC felhívja alábbi játékosait, hogy ma szombat délután fél 4 órára a Rádnicski pályán jelenjenek meg, a Porcellángyár elleni mérkőzésre: Mihalik, Hoffmann, Farkas, Pavlovics, Burai I, Burai II, Reitenbach, Zsolyom, Gombár, Blum, Mussin, Karlensa, Sztrefanovics, Schröder. — A vezetőség.

—o—

Uj futballbírók Noviszádon. Arsin Miloja szövetségi bíró Szuboticáról Noviszádra költözött. Tamás Lajost pedig Beckserekről helyezték el Noviszádra. A két futballbíróban értékes erőket nyert a noviszádi futballbírók kara.

NAK hírek. Felkérem az alább felsorolt játékosokat, hogy vasárnap délután 1 órakor a NAK pályán jelenjenek meg: Dussing, Burics II, Buzgó II, Bódi II, Weingrin, Buzgó I, Bobák, Somogyi, Verbanecz, Hoffmann, Lerch II, Bleich, Werner, Zunic, Himmelbach, Celakovics. Az alábbi játékosok délután 4 órakor jelenjenek meg: Piusz, Berthold, Müller, Haas, Rilli, Kotrba, Schelb, Milinszki, Lember, Spiller, Welker, Bódi I, Lerch I, Rózsa. — Sportkapitány.

Vasárnap délután a NAK pályán fél 2 órakor a ZsSK b) — NAK b), 3 órakor a PAK — ZsSK, fél 5 órakor a Rapid — NAK tréningmérkőzések kerülnek lejátszásra.

A noviszádi Viktória SK ma este 8 órakor szakosztályi ülést tart az egyleti helyiségben. Azok a játékosok, akik nem jelennek meg a szakosztályi ülésen, nem szerepelhetnek a csapatban.

Nurmi Oroszországban startol — engedély nélkül. Helsinkiből jelentik, hogy Nurmi a csodafutó oroszországi körútra vállalt kötelezettséget. A finn atlétikai szövetség már előre kijelentette, hogy Nurmi oroszországi utra nem kaphat start engedélyt. Nurmi a szerződést mégis aláírta.

Felhívás a NAK kuglizióhoz. Felkérem a szakosztály tagjait, hogy 23-án, hétfőn este a Maros vendéglőben jelenjenek meg értekezést tartunk. Tekintettel a tárgy fontosságára valamennyi tag megjelenése kívánatos. — Szakosztályvezető.

A Szentai AK a következő felállításal indul a Rádnicski elleni bajnoki mérkőzésen: Körösi — N. Duda, Major — Pálincás, Borbély, Tóth — Gondí, Gvozdenovics, Janek, Ujházi, R. Szabó. A A Rádnicski katonai játékosaival megerősített csapatát állítja ki hazai riválisa ellen. A mérkőzést Slezák vezeti.

### Szentai piact árak április 13-án

#### GABONA

Csekély felhozatal mellett a mai piacon a következő árak szerepeltek: Buza 95—97, tengeri 68—70, árpa 70—75, zab 60—65, bab 75—80 burgonya 30—32.

Irányzat lanyha, kínálat kereslet gyenge.

#### BAROMFI

A felhozatal elég nagy volt, az árak a következők: Hízott liba kgonként 6—6,50, hizott kacsa kgonként 5,50—6, tyúk páronként 25—35, pulyka kgonként 6,50—7, rántanivaló csirke 18—22, tojás darabja 25—30 para.

◆◆◆

#### Külföldi tőzsdezárlatok

A dinár árfolyama. Budapest 7,80—8,30. Prága 51,30—51,70, Berlin 5,65—5,69, London 225,5.

Zürich. Beograd 7,00, Páris 2038, London 15,85, Newyork 307,75, Brüsszel 72,15, Mijano 26,21, Madrid 42,25, Amszterdam 200,10, Berlin 121,35, Bukarest 3,05.

Hirdetmények okmánybélyegei. A február 20-án életbelépett illetéktörvény alapján minden hirdetményre, amit ablakba, falakra, ajtókra, oszlopokra vagy épületekre ragasztanak az eddigi 25 para okmánybélyeg helyett egy dinár okmánybélyeget kell ragasztani. Így a kiadó lakásokat hirdető cédulákra is egy dináros okmánybélyeget kell tenni. Aki ezt elmulasztja, azt minden egyes hirdetmény miatt 30 dinár pénzbüntetésre ítélik.

## Szerelmi bánatában zsirszódát ivott egy novi- szádi leány

A noviszádi Szlovácska uca 16-os szám alatti házában pénteken délután fél 2-kor zsirszódával megmérgezte magát Schenk Rózsi 21 éves leány. A mentők azonnal kivonultak és beszállították a kórházba, ahol gyomormosást alkalmaztak rajta. Állapota súlyos de nem életveszélyes.

Schenk Rózsi szoba-konyhás lakást bérel Nagy András Szlovácska ucai házában, ahol nővérével Arankával és vadházas-

társával, egy szabómesterrel él együtt — már három év óta. A szabómester és a lány között többször fordult elő kisebb nézeteltérés és civakodás, féltékenységi okok miatt. Tegnap délelőtt 10 óra körül hasonló civakodás történt a vadházastársak között. Schenk Rózsi ezután egyedül maradt a lakásban és annyira szívére vette a dolgot, hogy nem sokkal ezután kisebb mennyiségű zsirszódaoldatot ivott.

## A banjalukai adóhivatalban történt visszaélésekkel kapcsolatban letartóztatták az adóellenőrt és egy építési vállalkozót

Nagy feltűnést keltett Banjalukán Mikus Franja építési vállalkozó és Majer Károly adóellenőr letartóztatása. A letartóztatás az államügyész indítványára történt és összefüggésben van azokkal a nagyszabású visszaélésekkel, amelyeknek a banjalukai adóhivatalban jöttek nyomára.

A lefolytatott vizsgálat során megállapítást nyert, hogy hosszabb idő óta eltűntek az adóhivatalból azok a letételek amelyeket

különböző állami beruházásokra elhelyeztek.

A letétbe helyezett kauciókat Majer nem könyvelte el, hanem magához vette és részben saját céljaira költötte el, részben pedig Mikus vállalkozónak adta ki használatba. Az eltűnt összeg

256.500 dinárt tesz ki.

A vizsgálatot a sikkasztás ügyében tovább folytatják.

## Megmenekült az égő repülőgép két utasa

Szombathelyről jelentik: Izgalmas eseménynek volt szemtanúja tegnap délelőtt a város lakossága. Molnár Imre pilóta és Tiresák János szerelő kis sportrepülőgépén gyakorlatoztak a levegőben. A gép eddig ismeretlen körülmények között, mintegy ezer méter magasságban kigyulladt

és nagy lánggal égett.

A két repülő nem vesztette el lélekjelenlétét, hanem az égő géppel hatalmas ívben leszálltak, s amint földet értek gyorsan kigyúrták a készülékből. Mindössze jelentéktelen sérüléseket szenvedtek, a gép természetesen hamuvá égett.

## Újból elárverezik a murszhaszabotai Szapáry kastélyt és birtokot

Gróf Szapáry Lászlónak, Magyarország volt londoni követének murszka-szubotai kastélyát és birtokát árverésen Murszka Szubota község vette meg 2.000.000 dinárért. Az árverést azonban nem hagyta jóvá a minisztertanács, úgy hogy most újabb árverést tüztek ki a történelmi értékű kastélyra.

## A bajmoki üzletbetörés ügyében két legényt letartóztattak

A bajmoki esendőség tegnap délután beszállította a szubotai törvényszék fogházába Tumbász Ferenc és Lohockai Károly bajmoki földmives legényeket akik ellen az a gyanu, hogy a múlt hónap 20-án betörték Valcer János bajmoki kereskedő üzletébe, ahonnan különböző holmikat loptak.

## A Sztari és Novi Becej között közlekedő „MIROSLAV” hajó menetrendje:

Közlekedés minden nap	Menetidő 30 perc
Indul Novi Becejről: 5:30, 9:15, 12:15, 15:15, 19:50	
Indul Sztari Becejről: 7:30, 10:15, 14:00, 16:45, 21:15	

Csatlakozás a szentai, szombori, noviszádi, veliki-beckerekeli és dragutinovi vonatokkal, valamint az autóbusszokkal. Mindenféle áruszállítás. — Kedvezményes bérletjegyek. — Vasárnap délután 5 személytől fölülé olesó kiránduló csoportjegyek

## Üzleti forgalmát csak úgy növelheti, ha hirdeti!

Aki nem hirdeti, az vesztes marad a mai harcban! Csak jó hirdetés emelheti üzletét és vállalkozását! Tegyen egy próbát és kellemesen fog meglepődni!

## Hirdetők!

Tel. hívás (21-37) vagy levelezőlap (Reggeli Újság, Novisad, Kr. Petra 30) elegendő és még aznap felkeresi Önt egy elsőrangú szakember,

aki tanácsal és felvilágosításokkal szolgál és néhány adat bementése után percekben belül szakszerűen megszövegezi a hirdetés szövegét és közli Önnel a legolcsóbb árat.

## APRÓHIRDETÉSEK

egy hétköznap, mint vasárnap  
egy szó 1 dinár. NAGY BETŰS 2 dinár  
a legkisebb apróhirdetés 10 dinár

## APOLLO

Csütörtöktől—vasárnapig



ELISABETH BERGNER

A CÚRNŐ című monumentális filmben.  
FOX HIRADO

Vasárnap délelőtt fél 11 órakor MATINE

Jan Klepura: „Az éneklő város”

## ODEON

Április 19—22-ig Csütörtöktől—vasárnapig

A jóidegzetűek filmje!

Izgalmas, fantasztikus, rendkívül érdekes újszerű téma:

## BESTIA

Egy kéttős élet ember rettenetes kalandjai

Rendező: Ruben Mamlian az Énekek éneke híres megalkotója

Szereplők:

F. MARCH, M. HOPKINS, R. ROBERT

ARENA TONMOZI, SOMBOR Csütörtöktől—vasárnapig

Abrahám Pál operettje

Gyönyörű slágerek!

## Tavaszi hangok

Főszerepben: Edgérth Márta, Verebes Ernő,  
Hermann Thimig, Fritz Kampers

## Eladó

ELADÓ HAZ a noviszádi Adamovics telep 118/c. sz. alatt. A tulajdonos címe megtudható a kiadóhivatalban. Közvetítők díjaztatnak. 916

Uj ház, mely áll két szobából, konyhából, összes mellékkeliségekkel, eladó. Noviszád, Vrag-kert, Obrenovicsa u 18. 872

## Kereslet

Fodrásznőt keresünk, aki jól ondul és manikűröz. Ugyancsak felvesszünk egy férfi segédet is. Tikalac szalon, Noviszád, Futaki ut 42. 900

1/4 hold kiterjedésű kertet vagy telepet bérbe vennék. Címeiket a kiadóba kérek. 905

ELVESZETT csütörtök este egy kék selyem gyermekruha. Jutalom ellenében átveszik. Petra Zrinjskog 6. 922

## Kölcsönöket

értékpapírokra, nagybancok betétkönyveire és állami kötelezetvényekre szerezhet vagy ezeknek

vételét és eladását

legjobban és legelőnyösebben intézheti Kraut J. Zagreb. Ulica 28. I. em. a Pučka Stediona képviselője után. Erdekeltősekre 3.— dinár választási bélyeg melléklendő. 886

## Bérbe vennék

junius vagy julius elsejére egy villát vagy családi házat mely áll négy szobából és hallból vagy öt szobából, az összes mellékkeliségekkel. Ajánlatokat az ár megjelölésével „Villa” jellegre a kiadóhivatal továbbít. 889

# Az angol kormány még egy kísérletet tesz a megőyezésre

**A francia sajtó szerint Németországot a Népszövetség segítségével teljesen el kell szigetelni. - Németország csekély módosítással hajlandó lett volna elfogadni az angol leszerelési javaslatot**

Párisból jelentik: A leszerelés ügyében Angliához eljuttatott határozott és erélyeshangu válasz után, a francia sajtó most a további tennivalók kérdésével foglalkozik. Az Oeuvre azt írja, hogy Németországot most a Népszövetség segítségével teljesen el kell szigetelni, azután pedig

minden idegen beavatkozástól mentesen le kell számolni Németország harci szándékaival.

Az elszigetelés érdekében erősen ki kell játszani az orosz ütőkártyát, bár a német-lengyel viszony javulása és a szerződés a cél megvalósítását némileg megnehezíti. Minden áron keresztül kell vinni — írja a lap — Szovjetországot belépését a Népszövetségbe. A lap megállapítja, hogy

a francia jegyzéket Németország kivételével az egész világ helyesléssel fogadta.

A Populaire-ben Blum azt írja, hogy Franciaország csak azért tagadta meg az angol leszerelési egyezményhez való hozzájárulását, hogy ilymódon igazolja a fegyverkezés jelenlegi színvonalának fenntartását és ürtügyet találjon a további fegyverkezésre.

A londoni Daily Telegraph úgy tudja, hogy a francia válaszigyzék nemcsak az angol kormány, hanem Franciaország diplomáciai képviselőit továbbá Belgiumot és Lengyelországot is meglepte. Hírszerint Barthou és hívei nagy igyekezettel azon voltak, hogy a válasz ne zárja el a további tárgyalások lehetőségét, de a francia vezérkar kijelentette, hogy rövidesen

nem vállal felelősséget Franciaország biztonságáért az esetleges támadás esetén.

Az angol miniszterekre a lap szerint mély hatást gyakorolt a francia válaszigyzék azért is,

mert a legutóbbi német emlékiratból kitűnt, hogy Németország csekély módosítással elfogadta volna az angol leszerelési javaslatot. Mindössze azt kívánta, hogy módosítsák azt a pontot, amely megtiltja Németországnak, hogy légihaderejét két esztendőn belül növelje.

A Morning Post szerint angol politikai körökben számolnak azzal a lehetőséggel, hogy

az angol kormány még egy mentőkísérletre vállalkozik, valamely kompromisszum létrehozása érdekében az angol és a francia kormány között.

Londoni körökben kijelentették, hogy még mindig van valamelyes remény, a leszerelési egyezmény megkötésére. A Newyorki Chronicle szerint az angol közvélemény nem ért egyet a francia felfogással.

♦ ♦ ♦

## Rádióműsor

SZOMBAT, április 21

### BEOGRAD:

- 11: Lemezek.
- 12.05: Rádiózenekar.
- 16: Lemezek.
- 16.30: Zsezseli Mária hegedül.
- 17.10: Népzene.
- 19: Freind Leo zongorázik.
- 20.20: Népszerű est Elexandrovic Nada, Timotics és Jocics énekesek és Ponáz-zenekar.
- 21.50: Hírek.

### LJUBLJANA:

- 18: Lemezek.
- 18.30: Vidám félóra.
- 20: Könnyű zene.
- 20.45: Harmonika.
- 21.30: Fuvolaverseny.
- 22: Szórakoztató zene.

### ZAGREB:

- 17—18.30: Trió.
- 20.15: Rádiózenekar.
- 21.15: Könnyű zene.
- 21.45—23: Jazz-zene.

### BUDAPEST:

- 6.45: Torna.
- Utána hanglemezek.
- 9.45: Hírek.
- 10: 1. A jobbágyvilág humora. 2. Divatujdonosságok. (Felolvasás).
- Közben: Hanglemezek.
- 11.10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat.
- 12: Déli harangzó az Egyetemi templomból, időjárásjelentés.
- 12.05: Berend Endre szalonzenekara. Erkel Ferenc: Bánk bán, Ábránd. Peer Gynt, szvit. Bartók Béla: Harmadik román tánc. Besse: Serenata della laguna. Eisemann Mihály: Tangó a „Vadvirág” c. operettből. Conradi: Részletek Offenbach műveiből.
- Közben kb. 12.30: Hírek.

13.15 (1.30): Pontos időjelzés, időjárás- és víz-állásjelentés.

13.30 (1.30): Harmónia női énekegyüttes. Vezényel Sauervald Géza.

14.40 (2.40): Hírek, élelmiszerárak, piaci árak, árfolyamhírek.

16 (4): Meseóra. (Harsányi Gizi előadása).

16.45 (4.45): Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek.

17 (5): Hanglemezek.

18 (6): Mit üzen a rádió.

18.30 (6.30): Kurjina Simi és cigányzenekara.

19.30 (7.30): „Az élet apró hőstettei.” Perlaky Lajos dr. előadása.

20 (8): Operettelőadás a Studióból. „Mágnás Miska”. Operett 3 felvonásban. Irta Bakonyi Károly. Zenéjét szerezte Szirmai Albert. Rendező Kiss Ferenc. Vezényel Polgár Tibor.

Utána kb. 22.20 (10.20): Hírek, löversenyeredmények, időjárásjelentés.

22.40 (10.40): Hejnemann Ede jazz-zenekarának műsora. Vian Ellis: Foxtrott. Polgár Tibor: Mondja kis babuska, slovfox. Ganaro Tangó. Radó József: Milyen jó néha egy percre megállni, keringő. Eisemann: Nagysád, de szép. slovfox. Sally: Foxtrott a „Dr. Jazz” című operettből.

23 (11): Az Operaház tagjaiból alakult zenekar. Vezényel Fridl Frigyes. Kreutzer: A granadai éji szállás, nyitány. Ailbort: Rokokó szvit. Verő Gy.: Virágcsata, operettgyveleg. Ganne: Északi hangok, mazurka. Desernies: Nápolyi tánc. Blon: Kelti express.

### BUKUREST

- 12: Lemezek.
- 13.20: Könnyű lemezek.
- 17: Fanea Luca zenekara.
- 19.20: Lemezek.
- 20: Rádiózenekar.
- 21: Weber: Strauss-keringők egyvelege.
- 22: Dinicu-zenekar.

### BERLIN:

- 12: Königsberg.
- 13.15: Új lemezek.
- 15.35: Rádiómese.
- 16: Szórakoztató zene.
- 18.20: Kamarazene.

- 19: Mesejáték Geysel zenéjével.
- 20.10—1: Nagy kívánság-hangverseny.

### ROMA

- 12.30: Lemezek.
- 13: Könnyű zene.
- 17.10: Szórakoztató zene.
- 20.05: Lemezek.
- 22: Operaközvetítés valamelyik színházból.

### PRAHA:

- 6.45: Ebresztő, Torna. Hírek.
- 10: Lemezek.
- 12.10: Lemezek.
- 17.25: Lemezek.
- 19: Hírek, lemezek.
- 19.35: Rádiózenekar.
- 23: Lemezek.

### MÜNCHEN

- 12: Könnyű zene.
- 13.35: Vegyes lemezek.
- 16: Délutáni zene.
- 19: Tarka est.

### MILANO

- 12.30: Lemezek.
- 13.30: Lemezek.
- 17.10: Tánczene.
- 19.40: Lemezek.

### VARSÓ

- 12.05: Könnyű zene.
- 16.35: Lengyel műdalok.
- 16.55: Orgonajáték.
- 17.15: Szalonzene lemezek.
- 18.10: Operettlemezek.
- 19.50: A rádiózenekar lengyel hangversenye.
- 20.57: Verdi: Traviata közvetítés Milánóból.

### WIEN:

- 12: Allástalanok zenekara.
- 15: Shakespeare: Vízkereszt, vagy amit akartok, vigjáték öt felvonásban.
- 17.55: Mikrofonriport a kutyakiállításról.
- 17.55: Lemezek.
- 18.40: A lett népdal, csevegés lemezekkel.
- 19.25: Rádiózenekar. Közben vidám előadások.
- Traviatta a milánói színházból.

Felelős szerkesztő: Andrée Dezső, Noviszád, Kralja Petra ulica 30. Felelős kiadó: Blazs...

Nyomatott az Uránia nyomdai műintézet és kiadóvállalat, Komlós Márton, kör...

...d, Kralja Petra ulica 30.